GREAT BRITAIN AND IRELAND

Volume 34 (2010 entries)

I. COLLECTIONS

GB1. ASHE, Laura, DJORDJEVIĆ, Ivana, and WEISS, Judith, eds. *The Exploitations of Medieval Romance*. Cambridge: D. S. Brewer, 2010. x + 191 pp. Introduction by Laura ASHE (pp. 1-14) and ten contributions, listed below. (LMG)
Keywords: exploitations, Middle English, genre, romance.

GB2. BARAŃSKI, Zygmunt G., and MCLAUGHLIN, Martin. *Dante the Lyric and Ethical Poet/Dante lirico e etico*. Oxford: Legenda, 2010.
The proceedings of the fifth and final meeting of the International Dante Seminar. Of the four sections on Dante as ethical poet, Dante as lyric poet, Dante and the Eclogues, and Dante in nineteenth-century Britain, the second is most relevant here. Manuele GRAGNOLATI considers the performative character of Dante's art as seen in the transformation of the lyrics as they become part of the *libello*; in an interesting exploration of questions of truth and fiction, Justin STEINBERG discusses Dante's dreams in the *Vita nuova* as a response to attitudes of Dante da Maiano; Claudia GIUNTA notes that the preoccupation of love discourse in Dante's contemporaries is forever opening out in Dante to the moral, the metaphysical, and the cosmological. (PW)
Keywords: Dante Alghieri, *Vita Nuova*, Dante da Maiano, dreams, ethics. love lyric, performativity, poetry.

GB3. BROWN, Cynthia J., ed. *The Cultural and Political Legacy of Anne de Bretagne: Negotiatiating Convention in Books and Documents*. Gallica 16. Cambridge: D. S. Brewer, 2010.
A collection of ten essays exploring different aspects of Anne de Bretagne's cultural and political influence. See GB210 and GB219 below. (NR)
Keywords: Anne de Bretagne, manuscript studies, Christine de Pizan.

GB4. BURROW, John A., and DUGGAN, Hoyt N., eds. *Medieval Alliterative Poetry: Essays in honour of Thorlac Turville-Petre*. Dublin: Four Courts Press, 2010. 229 pp.
Fourteen essays, of which GB114 and GB117 are included below. (LMG)
Keywords: alliterative poetry, Turville-Petre, Thorlac.

GB5. CONDE, Juan-Carlos, ed. *Ramón Menéndez Pidal After Forty Years: A Reassessment*. Publications of the Medieval Hispanic Research Seminar 67. Publications of the Magdalen Iberian Medieval Studies Seminar 1. London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2010. 169 pp.
Seven essays, of which GB81 and GB89 are included below. (LMG)
Keywords: Ramón Menéndez Pidal.

GB6. COPELAND, Rita, and T. STRUCK, Peter, eds. *The Cambridge Companion to Allegory*. Cambridge: Cambridge UP, 2010. xxiii + 295 pp.
Editors' Introduction and 19 essays, of which GB46, GB66 and GB135 are listed below. (LMG)
Keywords: Dante Alghieri, Petrarch, allegory, *Roman de la Rose*, Guillaume de Lorris, Jean de Meun.

GB7. Da ROLD, Orietta, and TREHARNE, Elaine, eds. *Textual Cultures: Cultural Texts*. Cambridge: D. S. Brewer, 2010. xii + 221 pp., illus.
Introduction and ten contributions with a range of critical approaches to medieval, early modern and digital texts. Subjects discussed include manuscript study and historical contextualisation, and the transition from manuscript to print. (LMG)
Keywords: critical approaches, manuscript study, transition to print, digital texts.

GB8. DEYERMOND, Alan, and TAYLOR, Barry, eds. *From the* Cancionero da Vaticana *to the* Cancionero General*: Studies in Honour of Jane Whetnall*. Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar 60. London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2007. 289 pp. Illus.
Tributes to the honorand by Giuseppe MAZZOCCHI and Barry TAYLOR, plus sixteen essays and several indexes. Authors and essay titles are listed individually below. (LMG)
Keywords: *Cancionero da Vaticana*, *Cancionero General*, *Cancioneros*, Jane Whetnall.

GB9. EYLER, Joshua R., ed. *Disability in the Middle Ages: Reconsiderations and Reverberations*. Farnham and Burlington, VT: Ashgate, 2010. 248 pp.
The essays adopt new approaches to exploration of a wide variety of disabilities, including the more traditionally accepted classifications of blindness and deafness, as well as perceived disabilities such as madness, pregnancy and age. Editor's introduction and fourteen contributions, six of which are listed below. (LMG)
Keywords: disability, blindness, deafness, madness, pregnancy, old age.

GB10. FIELD, Rosalind, HARDMAN, Phillipa, and SWEENEY, Michelle, eds. *Christianity and Romance in Medieval England*. Christianity and Culture: Issues in Teaching and Research. Cambridge: D. S. Brewer, 2010. xxi + 204 pp.
The volume is dedicated to the memory of Derek Brewer. An introduction by Helen COOPER (pp. xiii-xxi) is followed by eleven essays, eight of which are included below (others deal specifically with Arthurian literature). (LMG)
Keywords: Christianity, romance, Derek Brewer, medieval England.

GB11. FORTUNA, Sara, GRAGNOLATI, Manuele, and TRABANT, Jürgen, eds. *Dante's Plurilingualism: Authority, Knowledge, Subjectivity*. Oxford: Legenda, 2010.
An excellent volume of essays from a conference held at the Institute of Cultural Enquiry, Berlin, in 2009, structured in three main sections: on theories of universality, unity, variability, and plurality; the relationship between authority and language; aspects of linguistic subjectivity. (PW)
Keywords: Dante Alghieri, authority, plurilingualism, multilingualism, subjectivity.

GB12. HANNA, Ralph, and TURVILLE-PETRE, Thorlac, eds. *The Wollaton Medieval Manuscripts: Texts, Owners and Readers*. Woodbridge: York Medieval Press, 2010. xi + 148 pp., illus.
A preface, seven essays, and a catalogue of the collection built up by the Willoughby family of Wollaton, Nottinghamshire, including details of manuscript illustration. (LMG)
Keywords: Wollaton collection, Willoughby family, Wollaton, Nottinghamshire, manuscript illustration.

GB13. HOOK, David, ed. *The Spain of the Catholic Monarchs: Papers from the Quincentenary Conference, Bristol, 2004*. HiPLAM. Bristol: University of Bristol Press, 2008, 241 pp., illus.

Revised versions of nine papers from the conference "The Spain of the Catholic Monarchs" held in the quincentenary year of the death of Queen Isabel I of Castile. Individual contributions are listed below. (LMG)
Keywords: Spain, Catholic Monarchs, Queen Isabel I of Castile

GB14. INGHAM, Richard, ed. *The Anglo-Norman Language and its Contexts*. Woodbridge: York Medieval Press, 2010. x + 186 pp., illus.
A collection of essays focusing on the development of the Anglo-Norman language that constitutes an important record of the development of the French language in the Middle Ages. See GB79 and GB185 below. (NR)
Keywords: Anglo-Norman, Anglo-French, Middle English, multilingualism.

GB15. JONES, Nerys Ann, ed. *Hywel ab Owain Gwynedd: Bardd-Dywysog*. Cardiff: University of Wales Press, 2009. xx + 244 pp.
Introduction by the editor (pp. 1-30), six essays (shown individually below) and five appendices (pp. 194-240) containing an edition of Hywel's work, genealogical text, the entries featuring Hywel in the Welsh chronicles, a selection from Cynddelw's ode to Hywel and the elegies of Peryf ap Cedifor for his own brothers and his foster brother, Hywel. (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd, Welsh chronicles genealogies poetry, Cynddelw, Peryf ap Cedifor.

GB16. KOSTICK, Conor, ed. *Medieval Italy, Medieval and Early Modern Women: Essays in Honour of Christine Meek*. Dublin: Four Courts Press, 2010.
Keywords: economic history, consolation, Cremona, Eleanor of Aquitaine, Empoli, John Hawkwood, Herluca, Lucca, Pope Innocent III, Petrarch, Women, warfare, Ireland, Christine Meek.

GB17. LANSING, Richard. *The Dante Encyclopedia*. Abingdon: Routledge, 2010.
An affordable paperback version of the hardback published in 2000 by Garland Publishing. The text is virtually unaltered of this admirable reference book. (PW)
Keywords: Dante Alghieri.

GB18. LAWRENCE-MATHERS, Anne, and HARDMAN, Phillipa, eds. *Women and Writing, c. 1340-c. 1650: The Domestication of Print Culture*. Manuscript Culture in the British Isles. Woodbridge: York Medieval Press, 2010. ix + 238 pp., illus.

Introduction and eleven contributions on the involvement of women in the transition from medieval manuscript to early printed book. The essay by Philippa HARDMAN is shown separately at GB117 below. (LMG)
Keywords: women, writing, print culture, manuscript culture.

GB19. OAKLEY-BROWN, Liz, and WILKINSON, Louise J., eds. *The Rituals and Rhetoric of Queenship: Medieval to Early Modern*. Dublin: Four Courts Press, 2009. 288 pp.
Eighteen essays which consider the role and cultural influence of queens consort and regnant, by examining both their characters as revealed in historical documents, and their presentation in literary works. (LMG)
Keywords: queenship, rhetoric, ritual.

GB20. PAGE, Sophie, ed. *The Unorthodox Imagination in Late Medieval Britain*. UCL/Neale Series on British History. Manchester: Manchester UP, 2010. x + 220 pp.
A collection of essays in which the contributors on literary topics include discussion of wonder stories, magic and enchantment, and exotic animals. (LMG)
Keywords: wonder stories, magic, enchantment, animals, exotic.

GB21. PHILLIPS, Helen, ed. *Chaucer and Religion*. Christianity and Culture: Issues in Teaching and Research. Cambridge: D. S. Brewer, 2010. xx + 216 pp.
Fourteen scholars contribute an introduction and sixteen essays on a range of topics covering the religious traditions and controversies of Chaucer's time, his own handling of religious and secular genres, and the issues involved in teaching Chaucer today. (LMG)
Keywords: Chaucer, religion, teaching.

GB22. SAUNDERS, Corinne, ed. *A Companion to Medieval Poetry*. Blackwell Companions to Literature and Poetry 67. Oxford and Malden, MA: Wiley-Blackwell, 2010. xviii + 683 pp.
Editor's Introduction and Epilogue "Afterlives of Medieval English Poetry," plus thirty-four essays, divided into "Old English Poetry," "Middle English Poetry," and "Post-Chaucerian and Fifteenth-century Poetry." Eighteen relevant contributions are listed below. (LMG)
Keywords: poetry, English medieval, Middle English, Chaucer.

GB23. SCATTERGOOD, John. *Occasions for Writing: Essays on Medieval and Renaissance Literature, Politics and Society*. Dublin: Four Courts Press, 2010. 272 pp., 17 illus.

A collection dedicated to the memory of Derek Brewer. Twelve papers, including seven reprints and five previously unpublished lectures. (LMG)
Keywords: Derek Brewer, Middle English literature.

GB24. STUARD, Susan Mosher. *Considering Medieval Women and Gender.* Variorum Collected Studies Series CS941. Farnham: Ashgate, 2010.
Keywords: Bencius del Buono, gender, historiography, Maria of Venice, marriage, Ragusa, slavery, Trotula, Women, gender.

GB25. WARR, Cordelia, and ELLIOTT, Janis, eds. *Art and Architecture in Naples, 1266-1713. New Approaches.* Oxford: Wiley-Blackwell, 2010.
Keywords: Cavallini, Pietro; Dosio, Giovanni Antonio; Giotto, Naples, patronage; Vasari, Giorgio.

II. TEXTS

GB26. BARR, Helen, ed. *The Digby Poems: A New Edition of the Lyrics.* Exeter: University of Exeter Press, 2009. viii + 360 pp.
An edition of the Middle English poems from fols. 98-127v. of Oxford, Bodleian Library MS Digby 102 (early fifteenth century). (LMG)
Keywords: lyric, Middle English, ms. Oxford, Bodleian Library Digby 102, poetry, lyric.

GB27. BREATNACH, Liam. "*Araile Felmac Féig don Mumain* ["A Certain Sharp Student Poet from Munster"]: Unruly Pupils and the Limitations of Satire." *Ériu* 59 (2009): 111-137.
An annotated edition and translation of a short Middle Irish tale about poets, with discussion of language, date, metre, and the use of satire as a means of gaining redress. (From an abstract by LB)
Keywords: *Araile Felmac Féig Don Mumain* ["A Certain Sharp Student Poet from Munster"], poets, satire, Middle Irish.

GB28. BURGESS, Glyn S., and BROOK, Leslie C., eds. *The Old French Lays of 'Ignaure', 'Oiselet' and 'Amours'.* Gallica 18. Cambridge: D. S. Brewer, 2010.
A new critical edition and translation of the three narrative *lais*. (NR)

Keywords: *Ignaure*, *Oiselet*, *Amours*, *lai*, narrative.

GB29. EDWARDS, Cyril, trans. *The Nibelungenlied: The Lay of the Nibelungs*. Oxford World's Classics. Oxford: Oxford UP, 2010, xxxvi + 245 pp.
A new English prose translation with introductory discussion and select bibliography. (LMG)
Keywords: *Nibelungenlied.*

GB30. HAINES, John, ed. and trans. "An Antifeminist Motet by Jean de Meun (?): *O bicornix / A touz jours / Virgo Dei genitrix*." *NMS* 53 (2009): 21-38.
Edits and translates a strongly and explicitly antifeminist motet, and discusses possible composition and performance. (LMG)
Keywords: Jean de Meun, *O bicornix / A touz jours / Virgo Dei genitrix*, motet, antifeminism.

GB31. HARVEY, Ruth, PATERSON, Linda, *et al*, eds. *The Troubadour 'Tensos' and 'Partimens': A Critical Edition*. 3 vols. Gallica 14. Cambridge: D. S. Brewer, 2010.
A first critical edition of a corpus of 160 trobadour *tensos* and *partimens*. (NR)
Keywords: *troubadour* poetry, *tensos*, *partimens.*

GB32. JOHNSTON, Dafydd, EDWARDS, Huw Meirion, EVANS, Dylan Foster, LAKE, A. Cynfael, MORAS, Elisa, and ROBERTS, Sara Elin, eds. *Cerddi Dafydd ap Gwilym*. Cardiff: University of Wales Press, 2010. xxv + 760 pp.
A new edition of the poems of Dafydd ap Gwilym with facing modern Welsh prose. Further apparatus and English translations are on the website www. dafyddapgwilym.net. (LMG)
Keywords: Dafydd ap Gwilym.

GB33. MARINO, Nancy, ed. *Poems for the Royal Weddings, 1496-1497*. Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar 64. London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2008. 94 pp.
Edits two contemporary poems on the festivities in Burgos accompanying the marriages of the Infantes Juan and Juana of Castile to Archduke Philip and Princess Margaret of Austria: *El casamiento* and *Los altos estados*, and provides

all available information on a third poem, now lost, Hernán Vázquez de Tapia, *El recebimiento*. (LMG)

Keywords: Burgos, royal weddings; Juan of Castile, Infante; Juana of Castile, Infante; Philip, Archduke of Austria; Margaret, Princess of Austria; *EL casamiento, Los altos estados*, Vázquez de Tapia, Hernán, *El recebimiento*, Castile, Austria.

GB34. PIETSCHMANN, Klaus, and ROZENSKI Jr., Steven, eds. *Singing the Self: The Autobiography of the fifteenth-century German singer and composer Johannes von Soest. EMH* 29 (2010): 119-159.
A transcription of the vernacular verse autobiography of Johannes von Soest (1448-1506), one of very few such documents from a musician. Introductory discussion deals with his training, career choices, and his observations on musical practice. (LMG)
Keywords: Johannes von Soest, autobiography, musical practice, fifteenth-century.

GB35. POPPE, Erich, and RECK, Regine, eds. *Selections from Ystorya Bown o Hamtwn*. The Library of Medieval Welsh Literature. Cardiff: University of Wales Press, 2009. xxv + 125 pp.
Selections from the Welsh adaptation of the Anglo-Norman *Geste de Boeve de Haumtone*, designed for student use. (LMG)
Keywords: *Ystorya Bown o Hamtwn, Geste de Boeve de Haumtone.*

GB36. REEVE, Michael D., ed., and WRIGHT, Neil, trans. *Geoffrey of Monmouth, The History of the Kings of Britain. An Edition and Translation of De Gestis Britonum [Historia Regum Britanniae].* Arthurian Studies 69. Woodbridge: Boydell Press, 2009. lxxvi + 307 pp.
A paperback reprint of the edition and translation first published in 2007. (LMG)
Keywords: Geoffrey of Monmouth, *The History of the Kings of Britain.*

GB37. ROTHWELL, William, ed. *Walter de Bibbesworth, Le Tretiz*: from MS. G (Cambridge University Library Gg.1.1) and MS. T (Trinity College, Cambridge 0.2.21) together with two Anglo-French poems in praise of women (British Library, MS. Additional 46919). Texts and Publications. Aberystwyth: The Anglo-Norman Online Hub, 2009. ix + 109 pp. Also available at http://www.anglo-norman.net/texts/
The first edition of manuscripts G and T of a thirteenth-century verse text, with Middle English glosses, designed to provide education in the vocabulary of

everyday life and activities in the countryside, together with two of Bibbesworth's poems, one in honour of the Virgin Mary and the other in praise of women in general. Footnotes address the many lexical challenges. (LMG)

Keywords: Walter de Bibbesworth, *Le Tretiz*; Mary, Virgin; countryside, in praise of women, Anglo-Norman, Anglo-French, ms. Cambridge, University Library Gg.1.1, ms. Cambridge, Trinity College 0.2.21, London, BL Additional 46919, Middle English glosses.

GB38. TYSON, Diana. "Power Corrupts! An Anglo-Norman Poem on the Abuse of Power." *Fourteenth Century England* 6 (2010): 95-113.
The sixty-four-line poem, the third of a group of four Anglo-Norman poems in London, British Library MS Harley 209, is edited and translated in an Appendix (pp. 109-113). The preceding discussion includes a detailed description of the manuscript, and considers the poems as a group before concentrating on the third one, which laments and warns against the corruption and abuse of power at all levels of society. (LMG)

Keywords: Anglo-Norman poetry; power, corruption, society, ms. London, BL Harley 209.

GB39. TYSON, Diana B., ed. "Two Prophecies and a Talking Head – An Anglo-Norman Text in the Lanercost Chronicle." *NMS* 53 (2009): 39-52.
Edits and discusses tales of two knights in the time of Richard I, probably composed c. 1200, which have a theme of misinterpretation of prophecy and "pride before a fall." (LMG)

Keywords: prophecy, misinterpretation. Anglo-Norman, Lanercost Chronicle, Richard I, King.

III. STUDIES

GB40. ALMOND, Richard. *Daughters of Artemis: The Huntress in the Middle Ages and Renaissance*. Cambridge: D. S. Brewer, 2009. xiv + 202 pp., illus.
Explores evidence for the presence and roles of women in hunting and hawking, and shows that all ranks of society were involved in the hunt. Examples taken from art can help to clarify gender relationships. (LMG)

Keywords: huntress, social rank, gender relations, hunting, hawking.

GB41. ANDREWS, Rhian M. "Cynganeddion Hywel ab Owain." JONES, *Hywel*, 152-193 [F-GB15].
A detailed analysis of the metrical patterning of Hywel's poetry. (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd, metrics.

GB42. ANDREWS, Rhian M. "The Nomenclature of Kingship in Welsh Court Poetry 1100-1300. Part I: The Terms." *Studia Celtica* 44 (2010): 79-109.
Keywords: kingship, Welsh court poetry.

GB43. ARCHER, Robert. "The Art of Experience: Ausiàs March and the Similitudes of Love." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 21-38 [F-GB8].
Keywords: March, Ausiàs; love.

GB44. ARCHIBALD, Elizabeth. "Macaronic Poetry." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 277-288 [F-GB22].
Keywords: poetry, macaronic

GB45. ARNER, Timothy D. "Chaucer's second Hector: the triumphs of Diomede and the possibility of epic in *Troilus and Criseyde*." *MÆ* 79.1 (2010): 68-89.
Diomede's character has been misunderstood: as "true second Hector" he provides an "epic alternative" to Troilus as "eponymous romance hero" (p. 68), raising questions of genre relationship within Chaucer's literary world. (LMG)
Keywords: Chaucer, literary world; *Troilus and Criseyde*, Hector, Diomede, epic, romance hero, genre.

GB46. ASCOLI, Albert R., "Dante and allegory." COPELAND and STRUCK, *Cambridge Companion to Allegory*, 128-135 [F-GB6].
Ascoli revisits Dante's theoretical statements of his own allegorical practice in *Convivio* II, I and the *Epistle to Cangrande*. He argues that what is innovative in an historical perspective above all is the suggestion that the author has the power 'to realize his intentions in writing and to control the reception of that writing by readers' (p. 130). (PW)
Keywords: Dante, *Convivio*; *Epistle to Cangrande*, authorial intention, reception, readers.

GB47. ASHE, Laura. "*Sir Gawain and the Green Knight* and the Limits of Chivalry." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 159-172 [F-GB1].

Chivalry establishes artificial tests and morally consistent codified patterns. The poet exploits and betrays the romance genre, "to expose the absurdity of its inherited ideals" (p. 172) and to question which ideologies it is, and is not, possible to die for. (LMG)
Keywords: *Sir Gawain and the Green Knight*; chivalry, limits of; romance, genre.

GB48. ASHTON, Gail. *Medieval English Romance in Context.* Texts and Contexts. London: Continuum, 2010. viii + 163 pp.
An introductory resource which discusses the historical and cultural factors that affected romance writing in England, manuscript production and transmission, genre, and key issues addressed. Critical interpretations, afterlives and adaptations are also explored. (LMG)
Keywords: romance, medieval English, afterlife of; manuscript culture, genre criticism.

GB49. BARNETT, David. "Two Devotional Poems to the Virgin in a Barcelona Manuscript." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 39-54 [F-GB8].
Keywords: Virgin Mary, poetry, devotional, Barcelona manuscript.

GB50. BAUTISTA, Francisco. "Santillana, Mena y la coronación de los poetas." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 55-74 [F-GB8].
Keywords: Santillana, Mena; poets, coronation of.

GB51. BAYARD, Marc. "In Front of the Work of Art: The Question of Pictorial Theatricality in Italian Art. 1400-1700." *Art History*, 33.2 (2010): 262-277.
Keywords: theatricality, Italian art.

GB52. BERESFORD, Andrew M. "Saints John the Baptist and John the Evangelist in the *Cancionero* of Juan de Luzón." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 75-88 [F-GB8].
Keywords: *Cancioneros*, Juan de Luzón, St John the Baptist, St John the Evangelist.

GB53. BERNAU, Anke. "Beginning with Albina: Remembering the Nation" *Exemplaria* 21.3 (2009): 247-273.
Examines different versions of the Albina origin myth as entry-point into national history, with close attention to gender, names, authority, and place. (LMG)

Keywords: Albina, myth, origin, gender, names, authority, place, national community, memory, historiography.

GB54. BLAMIRES, Alcuin. "Chaucer's *Troilus and Criseyde*." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 435-451 [F-GB22].
Keywords: Chaucer, *Troilus and Criseyde.*

GB55. BOASE, Roger. "The Name that Ends in A and the Countess of Quirra (Toda Centelles, Violant Carròs, and Costanza d'Ávalos)." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 89-102 [F-GB8].
Keywords: Quirra, Countess of; Centelles, Toda; Carròs, Violant; Costanza d'Ávalos.

GB56. BOFFEY, Julia. "Manuscript and Print: Books, Readers and Writers." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 538-554 [F-GB22].
Keywords: manuscript, print, printed books, readers.

GB57. BOIX JOVANÍ, Alfonso. "El perdón del Campeador y el retorno del hijo pródigo: ¿la fuente bíblica del *Cantar de Mio Cid*, vv. 2013-40?" *HispRJ* 11.2 (2010): 97-102.
A Biblical source helps to explain the significance of the crucial scene in which King Alfonso VI pardons the hero. (LMG)
Keywords: *Cantar de Mio Cid*, Biblical sources, Scripture, exile, Prodigal Son, Alfonso VI, King.

GB58. BOOTON, Diane E. "Guillaume Fichet's Literary Gift to Duke François of Brittany." *NMS* 53 (2009): 121-32.
In 1471 Guillaume Fichet, professor of theology and rhetoric at the Sorbonne, sent his printed book on rhetoric to François II, Duke of Brittany. Discussion includes the Duke and his library, Fichet's book and his quest for patronage, and printing in Brittany. (LMG)
Keywords: Fichet, Guillaume; printing, Brittany; François II, Duke of Brittany, his library; patronage, rhetoric, printed books.

GB59. BREEN, Katharine. *Imagining an English Reading Public, 1150-1400*. Cambridge Studies in Medieval Literature 79. Cambridge: Cambridge UP, 2010. x + 287 pp.
Explores the importance of the concept of habitus (a set of acquired patterns of thought, behaviour and taste) in the medieval imagination, with emphasis on the changing relationship between Latin and the vernacular. (LMG)

Keywords: readers, English reading public, habitus; Latin, and the vernacular; imagination, the medieval.

GB60. BREEZE, Andrew. "*Dolf* 'Slow' and *the Testament of Cresseid*." *Notes and Queries* 57.4 (2010): 475-476.
Discusses the derivation of a word in Henryson's *Testament of Cresseid*. (LMG)
Keywords: Henryson, Robert, *Testament of Cresseid*.

GB61. BREEZE, Andrew. "Doolie 'Grievous' in the *Testament of Cresseid*." *Notes and Queries* 57.2 (2010): 195-196.
In addition to its atmospheric tone, the opening of Henryson's *Testament of Cresseid* is of philological interest. (LMG)
Keywords: Henryson, Robert, *Testament of Cresseid*.

GB62. BREEZE, Andrew. "Dunbar's *Counyie* and Billeting." *Notes and Queries* 57.4 (2010): 474.
Discusses a crux in the text of Dunbar's *mardi gras* court entertainment "Off Februar the fyiftene nycht." (LMG)
Keywords: Dunbar, William, "Off Februar the fyiftene nycht"; *mardi gras*, court entertainment.

GB63. BREEZE, Andrew. "Lord Fitzwarren and a Carol of 1470." *Notes and Queries* 56.1 (2009): 23-24.
Discusses the political allusions, and a crux, in the carol "Willikin's Return" in London, British Library, MS Add. 19046: the verses welcome the return of Warwick the Kingmaker in 1470 and hope for the restoration of Henry VI. (LMG)
Keywords: Fitzwarren, Lord; Warwick the Kingmaker; *Willikin's Return*, ms. London, BL Add. 19046; Henry VI, King; politics.

GB64. BREEZE, Andrew. *The Origins of the 'Four Branches of the Mabinogi'*. Leominster: Gracewing, 2009. 164 pp.
Argues for high-born female authorship, specifically identifying the princess Gwenllian who had connections with both Gwynedd and Dyfed. (LMG)
Keywords: *Mabinogi*, Four Branches of; Gwenllian, princess; Gwynedd, Dyfed.

GB65. BROWN, Mary Frances. "Critique and Complicity: Metapoetical Reflections on the Gendered Figures of Body and Text in the *Roman de la Rose*." *Exemplaria* 21.2 (2009):129-159.
Investigates rhetorical figures of medieval Latin critical discourse as they reappear in Jean de Meun's continuation of the *Roman de la Rose*. Wider

questions are raised about the relationship of modern literary criticism to medieval reading. (LMG)

Keywords: criticism, satire, Jean de Meun, *Roman de la Rose*, continuation of; allegory, *ars poetica*, rhetoric, Latin.

GB66. BROWNLEE, Kevin, "Allegory in the *Roman de la Rose*." COPELAND and STRUCK, *Cambridge Companion to Allegory*, 119-127 [F-GB6].
Allegory is used both to conceal and to reveal truth in the *Roman de la Rose*. In Guillaume de Lorris's part, the narrator serves as a textual interpreter whereas personification characters take on subjectivity. Jean de Meun expands and tranforms his predecessor's program of allegory through amplification and digression. (NR)

Keywords: Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose;* Jean de Meun, *Le Roman de la Rose;* Ovid, Macrobius, Alain de Lille, *De planctu naturae;* allegory, narrator.

GB67. BRUHN, Jørgen. *Lovely Violence: Chrétien de Troyes' Critical Romances*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2010.
Chrétien's five famous works are 'critical' romances that expose and explore contradictions inherent in the ideology of the time, namely the irreconcilia-bility of chivalric violence and courtly codes and the paradoxical possibility of truthful fiction. A chapter is dedicated to each text. (NR)

Keywords: Chrétien de Troyes, *Erec et Enide*; *Cligès*; *Yvain*; *Chevalier de la Charette*; *Le conte del graal.*

GB68. BUCKLE, Alexandra, "'Fit for a king': music and iconography in Richard Beauchamp's chantry chapel." *EM* 38.1 (2010): 3-20.
The Beauchamp Chapel, Warwick, was built at the behest of Richard Beauchamp (1382-1439), who became Earl of Warwick in 1401. Its stained glass is known for illustrations of musical instruments, but less attention has been paid to the musical notation shown. (LMG)

Keywords: stained glass, musical instruments, musical notation, Warwick, Beauchamp, Richard, Earl of Warwick; Beauchamp Chapel, patronage, polyphony.

GB69. BURGWINKLE, Bill, and HOWIE, Cary. *Sanctity and Pornography in Medieval Culture: On the Verge.* Manchester Medieval Literature and Culture. Manchester: Manchester University Press, 2010. xii + 216 pp., illus.
Sanctity and pornography in medieval culture exposes the complexity of bodily exposure in medieval devotion and contemporary pornographic cultures. Through readings of texts and images, sacred and profane, from premodern

France and Italy as well as Anglo-American modernity, the book makes a case for paying closer attention to the surfaces of our bodies and the desires that those surfaces can articulate and arouse. (From an abstract by BB and CH.)
Keywords: body, hagiography, sanctity, pornography, Jean de Vignay, *Vie de Saint Alexis.*

GB70. BURROW, J. A. "Vituperations in Chaucer's Poetry." *Essays in Criticism* 59.1 (2009): 22-36.
Chaucer's naming of Aeolus's two trumpets "Laude" and "Sklaunder" in *House of Fame* reflects the Latin *laus* and *vituperatio*, but Chaucer does not restict "slander" to those deserving of the accusation. (LMG)
Keywords: Chaucer, *House of Fame*, Aeolus, *laus*/laude, *vituperatio*, slander, Latin.

GB71. BUYLAERT, Frederik, and DUMOLYN, Jan. "The Representation of Nobility and Chivalry in Burgundian Historiography: A Social Perspective." *The Fifteenth Century* 9 (2010): 59-83.
Surveys research into the life and politics of the Burgundian ducal court since the work of Johan Huizinga. Explores the tension between the classic ideals of chivalry and the social, political, and military realities, and shows that the chivalric function became disconnected from both its romantic-erotic and its religious framework to become instead a social role model as Froissart and his successors addressed a specific target audience. The concepts that defined nobility are explored. (LMG)
Keywords: Burgundian ducal court, Burgundian historiography, Froissart, Jean; politics; Huizinga, Johan; chivalry, audience, nobility.

GB72. CABRÉ, Lluís, "Andreu Febrer, *fabbro* y lector." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 103-114 [F-GB8].
Keywords: Febrer, Andreu.

GB73. CARTLIDGE, Neil. "The Fairies in the Fountain: Promiscuous Liaisons." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 15-27 [F-GB1].
Concentrates on the fabliau *Le Chevalier qui fist les cons parler* and Marie's *Lanval*, bringing out similarities and differences in the presentation of encounters with supernatural women and running waters. (LMG)
Keywords: *Chevalier qui fist les cons parler*, Marie de France, *Lanval*, *fabliau*, *lai*, fairies, supernatural women, fountain.

GB74. CARTLIDGE, Neil. "Medieval Debate-Poetry and *The Owl and the Nightingale. SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 237-257 [F-GB22].

Keywords: poetry, debate, *Owl and the Nightingale, The.*

GB75. CARTLIDGE, Neil. "Nicholas of Guildford and *The Owl and the Nightingale*." *MÆ* 79.1 (2010): 14-24.
'Maister Nichole of Guldeforde' is named in two passages of the Middle English poem. N.C. finds a historical figure connected with "the world of the king's clerks" (p. 18), and considers the possible effect on dating of the poem. (LMG)
Keywords: Nicholas of Guildford, *Owl and the Nightingale*, Middle English poetry, clerks, royal.

GB76. CAUGHEY, Anna. "'Als for the worthynes of þe romance': Exploitation of Genre in the *Buik of Kyng Alexander the Conquerour*." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 139-158 [F-GB1].
Discusses the poet's knowledge of genre, and the influence of source material, finding that "transitions in the style, character and priorities of the writing... are particularly numerous, striking and clearly delineated, and later in the text sometimes serve to complicate and undermine earlier material" (p. 139). (LMG)
Keywords: *Buik of Kyng Alexander the Conquerour*, genre, style.

GB77. CERQUIGLINI-TOULET, Jacqueline. "Penser la littérature médiévale: Par-delà le binarisme." *FS* 64.1 (2010): 1-12.
Argues that medieval thought as expressed in literature was not limited to sets of binary oppositions but constantly sought intermediary third terms to complicate and blur the opposition and express the medieval culture's complexity. (NR)
Keywords: *Chanson de Roland*, Chrétien de Troyes, Guillaume de Machaut, Christine de Pizan.

GB78. CHAGANTI, Seeta. "The Space of Epistemology in Marie de France's 'Yonec'." *Romance Studies* 28.2 (2010): 71-83.
Explores the *lai*'s understanding of knowledge as it draws not only on "the symbolic space of the mind" but on "the material and political space of its Celtic world" (p. 71). (LMG)
Keywords: Marie de France, *Yonec*, epistemology, Celtic world.

GB79. CHAMBERS, Mark, and SYLVESTER, Louise. "From *Appareil* to *Warderobe*: Some Observations on Anglo-French in the Middle English Lexis of Cloth and Clothing." INGHAM, *The Anglo-Norman Language*, 63-73 [F-GB14].

Studies Old French and Anglo-Norman influence on the lexis of dress and textiles in Middle English. (NR)
Keywords: Anglo-French, Middle English, *Roman de Horn*, *Sir Gawain and the Green Knight*, Chrétien de Troyes, *Le conte del graal*, *Floris and Blancheflor*, Lydgate, John; *Guy de Warwick, Romance of;* clothing, textiles.

GB80. CIVITARESE, Giuseppe, "Abjection and aesthetic conflict in Boccaccio's *(L)Isabetta*." *Journal of Romance Studies* 10.3 (2010): 11-25.
The article seeks to explain the fascination of the *Decameron* tale by drawing on Julia Kristeva's notion of abjection and Donald Meltzer's concept of aesthetic conflict. (PW)
Keywords: Boccaccio, Giovanni; Kristeva, Julia; Meltzer, Donald.

GB81. COATES, Geraldine, "*Vida latente, literatura viviente*: Menéndez Pidal and the *Romancero*, Forty Years On." CONDE, *Ramón Menéndez Pidal*, 61-82 [F-GB5].
Recognises Menéndez Pidal's work as fundamental to study of epic and ballad; deals especially with the latter. (LMG)
Keywords: Menéndez Pidal, Ramón; epic, ballad, *Romancero*.

GB82. CONDE SOLARES, Carlos. *El 'Cancionero de Herberay' y la corte literaria del Reino de Navarra*. Newcastle upon Tyne: Arts and Social Sciences Academic Press, 2009.
Publication of a doctoral thesis that sets the *cancionero* in its historical context of the court of John II of Navarra. (LMG)
Keywords: *Cancionero de Herberay*, John II of Navarra, court.

GB83. CONDE SOLARES, Carlos. "La *Declamación de Lucrecia*." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 115-126 [F-GB8].
Keywords: *Declamación de Lucrecia*.

GB84. COOPER, Edward. "Corn Lore at Cogolludo." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 127-142 [F-GB8].
Keywords: Corn lore, Cogolludo.

GB85. CUESTA TORRE, María Luzdivina. "Gloria y pecado de amar en la ficción artúrica castellana de fines del siglo XV." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 155-176 [F-GB13].

Keywords: Arthurian literature, Castilian; love, glory and sin of; Castilian Arthurian literature.

GB86. DAVIS-SECORD, S. C. "Medieval Sicily and South Italy in Recent Historiographical Perspective." *History Compass*, 8.1 (2010): 61-87.
Keywords: historiography, Sicily, Italy, south.

GB87. DEYERMOND, Alan. "*Baena*'s Ostriches." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 143-160 [F-GB8].
Keyword: *Baena, Cancionero de;* Ostriches*, Cancionero.*

GB88. DEYERMOND, Alan. "Ideology, Liturgy and Image in the *Cancionero* of Pedro Marcuello." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 177-206 [F-GB13].
Keywords: Marcuello, Pedro, *Cancionero.*

GB89. DEYERMOND, Alan, "Menéndez Pidal and the Epic." CONDE, *Ramón Menéndez Pidal*, 31-60 [F-GB5].
Includes a section on "The editing of the *Cantar de Mio Cid*." (LMG)
Keywords: Menéndez Pidal, Ramón; *Cantar de Mio Cid.*

GB90. DIAMOND, Arlyn. "Meeting Grounds: Gardens in Middle English Romance." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 125-138 [F-GB1].
Looks at gardens in romance and in the material world of medieval England. Gardens as social space enable the crossing of boundaries. (LMG)
Keywords: Middle English romance, gardens, meeting grounds, boundaries, crossing.

GB91. DJORDJEVIĆ, Ivana. "Saracens and Other Saxons: Using, Misusing, and Confusing Names in *Gui de Warewic* and *Guy of Warwick*." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 28-42 [F-GB1].
The Middle English and Anglo-Norman texts "stand out for their surprising fidelity to verifiable geographical fact" (p. 28). The possible reasoning behind differences in the texts, and the perceptions thereby conveyed, are discussed. (LMG)
Keywords: Anglo-Norman, Saracens, Saxons, names, *Gui de Warewic*, geography.

GB92. DUFFELL, Martin J. "Security and Surprise in the Versification of the *Cancioneros*." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 161-176 [F-GB8].

Keywords: *Cancioneros*, versification.

GB93. EDWARDS, A. S. G. "Lydgate in Scotland". *NMS* 54 (2010): 185-94.
Examines the influence of John Lydgate's poems in fifteenth- and sixteenth-century Scotland. (LMG)
Keywords: Lydgate, John; Scotland, Lydgate's poems, Older Scots literature.

GB94. EDWARDS, A. S. G. "Poetic Language in the Fifteenth Century."
SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 520-537 [F-GB22].
Keywords: poetic language.

GB95. EDWARDS, Huw Meirion. "Canu Serch Hywel ab Owain
Gwynedd." JONES, *Hywel*, 88-110 [F-GB15].
A consideration of Hywel's love poetry dealing with the question of external influences. (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd, love poetry, Welsh poetry.

GB96. EDWARDS, John. "The Sanctity of Isabel la Católica, 1451-2004." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 49-62 [F-GB13].
Keywords: Isabel I of Castile, Queen, her sanctity.

GB97. FEDERICO, Sylvia. "Queer times: Richard II in the poems and chronicles of late fourteenth-century England." *MÆ* 79.1 (2010): 25-46.
Commentary on Richard II's questionable morality and lack of fitness to rule occurred not only in post-deposition propaganda but during his reign.
S.F. examines portrayal of the king as deviant and shows that London poets "helped to circulate … ideas of political and sexual misrule" (p. 35). (LMG)
Keywords: Richard II, King; morality, propaganda, deviance, misrule, London poets, chronicles, English, sexuality.

GB98. FIELD, Rosalind. "Arthurian and Courtly Romance." SAUNDERS,
Companion to Medieval Poetry, 308-328 [F-GB22].
Keywords: romance, Arthurian, courtly.

GB99. FIELD, Rosalind. "*Athelston* or the Middle English *Nativity of St Edmund*." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 139-149 [F-GB10].
Suggests the editorial title is misleading in its emphasis on the morally dubious figure of Athelston. The text can instead be read as a typological narrative of female agency culminating in the birth of St Edmund. As Laura Hibbard originally suggested, it may be associated with Westminster. (RF)

Keywords: Middle English romance, typology, women, Westminster, Hibbard [Loomis], Laura A.

GB100. FIELD, Rosalind. "Patterns of Availability and Demand in Middle English Translations *de romanz.*" ASHE *et al.*, *Exploitations*, 73-89 [F-GB1].
Surveys the transition of romance culture from Anglo-Norman to Middle English during the "long fourteenth century." Suggests there is evidence of an overlapping relationship between works in the two vernaculars that is inter-generational and co-operative rather than competitive. (RF)
Keywords: translation, Middle English, *romanz*, romance culture, transition, Anglo-Norman.

GB101. FIELD, Sean L. "Marie of Saint-Pol and her Books." *English Historical Review* 125.513 (2010): 255-278.
This article analyses all the available evidence for Marie of Saint-Pol's association with books. It attempts to shed new light on this fourteenth-century countess of Pembroke's networks of literary patronage, which included identifiable figures including three queens, an abbess, and a Franciscan confessor. The larger goal is to illuminate how a French-born widow such as Marie could act as the nexus for networks that moved books across lines of region, sex, and ecclesiastical status. (SLF)
Keywords: Marie of Saint-Pol, countess of Pembroke; patronage, books, ownership.

GB102. FLETCHER, Alan. "The date of London, British Library, Harley MS 913 (the 'Kildare Poems')." *MÆ* 79.2 (2010): 306-310.
The manuscript, which probably originated amongst the Franciscans of Waterford, includes the parodic *Land of Cokaygne.* The article draws on internal evidence to show that parts of the codex, at least, should be brought forward about a decade from the previous dating of c. 1330. (LMG)
Keywords: ms. London, BL Harley 913 (the 'Kildare Poems'), Franciscans, Waterford, *Land of Cokaygne.*

GB103. FORAN, Susan. "A Great Romance: Chivalry and War in Barbour's *Bruce.*" *Fourteenth Century England* 6, ed. Chris GIVEN-WILSON. Woodbridge: Boydell Press, 2010: 1-25.
Addresses "Barbour's use of romance and chivalry to legitimize the way the Scots waged war and the means by which Robert I became king … treating in turn

the characteristics of chivalric dissemination necessary to commemorate the deeds of celebrated knights, and Barbour's presentation of the Scots' war as just" (p.1). Barbour's designation of his narrative as a *romanys* is discussed, as is the formation of all-important reputation as exploits move "from field to page" (p. 3). (LMG)
Keywords: Barbour, John, *Bruce;* chivalry, just war, Scots, the, at war; Robert I, King of Scotland; romance genre, reputation.

GB104. FRADENBURG, L. O. Aranye. "Beauty and Boredom in *The Legend of Good Women*." *Exemplaria* 22.1 (2010): 65-83.
Exploring the links between beauty and boredom in the *Legend of Good Women*, this essay argues for a reconsideration of the apparent opposition between the affective and the social, embodiment and symbolization, aestheticism and historicism. (LOAF)
Keywords: historicism, Chaucer, *Legend of Good Women*, psychoanalysis, social criticism, aestheticism.

GB105. FRANKS, William."The Death and Damnation of Poetry in *Inferno* XXXI-XXXIV: Ugolino and Narrative as an Instrument of Revenge". *Romance Studies*, 28.1 (2010): 27-35.
Keywords: Dante, *Inferno*, revenge.

GB106. FUGELSO, K. "Dante's Words in *Commedia* Miniatures: Pictorial Textuality as Commentary on the Poet's Authority". *Word and Image*, 26.3 (2010): 273-284.
Keywords: Dante, *Commedia*, miniatures, text and image.

GB107. FUGELSO, K. "Enunciating authority: Exonarrative Inscriptions on or near miniatures of the *Divine Comedy*." *Word and Image*, 26.2 (2010): 160-171.
Keywords: Dante, *Divine Comedy*, miniatures, text and image.

GB108. FULLER, David. "Lyrics, Sacred and Secular." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 258-276 [F-GB22].
Keywords: lyric poetry.

GB109. FURROW, Melissa. "The *Chanson de geste* as Romance in England." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 57-72 [F-GB1].
Argues that rather than being in generic opposition to romances, *chansons de geste* and their Middle English descendants *were* romances in England, as

central to the romance tradition there as romances belonging to the Matter of Britain or Matter of England. (MF)
Keywords: genre, *chansons de geste*, romance tradition, Matter of Britain, Matter of England, romance tradition, Middle English.

GB110. GIANFALLA, Jennifer M. "'Ther is moore mysshapen amonges thise beggeres': Discourses of Disability in *Piers Plowman*." EYLER, *Disability*, 119-134 [F-GB9].
Keywords: disability, Langland, William, *Piers Plowman.*

GB111. GLASS, Dorothy F. *The Sculpture of Reform in North Italy, ca 1095-1130: History and patronage of Romanesque Façades*, Farnham: Ashgate, 2010.
Keywords: Gregorian Reform, Attonid dynasty, Matilda of Canossa.

GB112. GORDON, N. P. J. "Plotting Conflict in Florence 1300." *Renaissance Studies*, 24.5 (2010): 621-637.
Keywords: Compagni, Dino; chroniclers, Dante, Florence, Villani, Giovanni.

GB113. GRAY, Douglas. "Medieval Scottish Poetry." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 592-607 [F-GB22].
Keywords: Scottish medieval poetry.

GB114. GREEN, Richard R. "Humphrey and the werewolf". BURROW and DUGGAN, *Medieval Alliterative Poetry*, 107-124 [F-GB4].
Humphrey de Bohun, sixth of the Bohun earls of Hereford from 1336 to 1361, commissioned a translation of *William of Palerne* from the French. The article suggests there were aspects of *Guillaume de Palerne* that had particular personal appeal and are reflected in the English translation. (LMG)
Keywords: Humphrey de Bohun, earl of Hereford; *William of Palerne*, *Guillaume de Palerne*, werewolf, translation.

GB115. GRISÉ, C. Annette. "Women and Writing." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 575-591 [F-GB22].
Keywords: women, writing.

GB116. HARDING, Carol E. "Dating *Gui De Warewic*: A Re-Evaluation." *Notes and Queries* 56.3 (2009): 333-335.
Surveys work on the date of composition of the Anglo-Norman *Gui de Warewic*, and discusses why the proposed timelines appear to be unfounded. (LMG)

Keywords: *Gui de Warewic*, date of; Anglo-Norman.

GB117. HARDMAN, Phillipa. "Domestic Learning and Teaching: Investigating Evidence for the Role of 'Household Miscellanies' in Late-Medieval England. LAWRENCE-MATHERS *et al.*, *Women and Writing*, 15-33 [F-GB18].
Explores evidence for the educational use in the home of the (mainly vernacular) manuscript collections known as "household miscellanies". There is little documentary evidence, but the books themselves can provide helpful insights into readership and use. (LMG) **Keywords:** education, home, manuscript, "household miscellanies", readers.

GB118. HARDMAN, Phillipa, and AILES, Marianne. "Crusading, Chivalry and the Saracen World in Insular Romance." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 45-65 [F-GB10].
The authors discuss links between the imaginary world of romance and the reality of the Crusades, exploring "ways in which insular texts engage with ideas of Christian and chivalric identity through staging encounters with the Saracen world" (p. 47). Emphasis is placed on differences between Anglo-Norman romances (adapted from Continental sources) and texts of insular origin. (LMG) **Keywords:** Crusading, chivalry, Saracen world, identity, Christian and chivalric identity, Anglo-Norman, romance.

GB119. HAZELL, Dinah. *Poverty in Late Middle English Literature: The 'Meene' and the 'Riche'*. Dublin Studies in Medieval and Renaissance Literature 2. Dublin: Fourt Courts Press, 2009.
Has a chapter on "Aristocratic poverty," in which romances including *Ywain and Gawain* and *Sir Orfeo* are discussed. There is also a close focus on Chaucer's concern with poverty. (LMG)
Keywords: poverty, aristocratic, *Ywain and Gawain*, *Sir Orfeo*, Chaucer, poverty, Middle English literature.

GB120. HEFFERNAN, Carol Falvo. *Comedy in Chaucer and Boccaccio*. Cambridge: D. S. Brewer, 2009.
Chapters on the knowledge of Chaucer in Italy, Chaucer and Boccaccio in relation to the tradition of Latin comedy and theories of comedy from Aristotle to Dante; Chaucer's reading of French fabliaux and Italian *novelle*, especially the *Decameron*; the anti-fraternal tales in both authors; the humour Chaucer added to the *Filostrato*, chiefly through Pandarus in *Troilus and Criseyde*. (PW)

Keywords: Boccaccio, Chaucer, comedy, *fabliaux*, satire, Latin comedy.

GB121. HIGL, Andrew. "Henryson's Textual and Narrative Prosthesis onto Chaucer's Corpus: Cresseid's leprosy and her *Schort Conclusioun.* EYLER, *Disability*, 167-182 [F-GB9].
Keywords: Henryson, Robert, *Testament of Cresseid*, Cresseid, leprosy, Chaucer.

GB122. HILLIERS, Barbara. "'Cleas a'Choin Sholair': Aesop's Dog Fable in the Poetry of Sìleas na Ceapaich." *Bile ós Chrannaibh: A Festschrift for William Gillies*, ed. Wilson McLEOD, Abigail BURNYEAT, Domhnall Uilleam STIÙBHART, Thomas Owen CLANCY, and Roibeard Ó MAOLALAIGH. Brig o' Turk: Clann Tuirc, 2010, 195-210.
An investigation of the channels by which the fable might have reached the early eighteenth-century Highlands of Scotland, bringing in Marie de France's *Esop* and other medieval versions, its cultural transition, use and appeal. (LMG)
Keywords: Marie de France, *Esop*, Gillies, William; Sìleas na Ceapaich.

GB123. HOOK, David. "From Word to Deed in the Spain of the Catholic Monarchs: Two Contrasting Cases of Intention and Implementation." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 91-105 [F-GB13].
Keywords: Spain, Catholic Monarchs.

GB124. HOPKINS, Amanda. "The Lay of the Beach and the Breton *Lai* Genre." *NMS* 54 (2010): 57-72.
The *Lay of the Beach*, an Old Norse translation of an Anglo-Norman narrative *lai* whose original has not survived, presents unusual characteristics that may impact our understanding of the *lai* genre. (NR)
Keywords: Breton *lai*, *lai narratif*, Marie de France, *Lais*, translation, Old Norse, William the Conqueror, *Strengleikr ('The Lay of the Beach')*, *Graelent*, music, medieval, genre.

GB125. HOPKINS, Andrea. "Female Saints and Romance Heroines: Feminine Fiction and Faith among the Literate Elite." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 121-138 [F-GB10].
Comparison with female saints' lives suggests that "the small group of romances which relate the adventures of women were written for an audience of literate laywomen" (p. 121). The romances' exemplary pattern of dispossession, suffering, vindication and restoration produces more skilful work than has sometimes been thought: passivity and submission are not what they might appear. (LMG)

Keywords: saints' lives, female; heroines, romance; audiences, female; romance, exemplary.

GB126. HOWES, Laura L., and McCOLLUM, Sarah. "'Reducing into English': Translation as Alchemy in the Prologues and Epilogues of William Caxton." *Notes and Queries* 57.3 (2010): 321-325.
Discusses Caxton's claim that, like Malory, he had "reduced" certain of his publications into English. (LMG)
Keywords: Caxton, William; Malory, Sir Thomas, *Morte Darthur*, translation.

GB127. HUOT, Sylvia. *Dreams of Lovers and Lies of Poets: Poetry, Knowledge, and Desire in the 'Roman de la Rose'*. Research Monographs in French Studies 31. Oxford: Legenda, 2010.
Studies the use, juxtaposition and distortion of Latin sources in the two parts of the *Rose* and demonstrates how references to sources allow expression of the experience of love and desire. (NR)
Keywords: Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose*, Jean de Meun; *Roman de la Rose*, Ovid, Virgil, Boethius, Saint Augustine, Alain de Lille, John of Salisbury, Jean Gerson, Christine de Pizan, Narcissus, Latin sources.

GB128. JACK, R. D. S. "'What's the 'Matter'?: Medieval Literary Theory and the Irish Campaigns in *The Bruce*." *The Journal of Irish and Scottish Studies* 1.1 (Autumn 2007): 11-24.
Explores Barbour's artistically troubling inclusion of Edward Bruce's campaign in Ireland, and reasesses the topical and structural implications in the light of medieval literary theory. (LMG)
Keywords: Barbour, John, *The Bruce*; Ireland, Edward Bruce's campaigns in; literary theory, medieval.

GB129. JACKSON, Philippa. "Parading in Public: Patrician Women and Sumptuary Law in Renaissance Siena." *Urban History*, 37.3 (2010): 452-463.
Keywords: Siena, sumptuary law, women.

GB130. JAEGER, C. Stephen, "Origins of Courtliness after 25 Years." *Haskins Society Journal* 21 (2010 for 2009): 187-216.
Jaeger reviews reception of his book *The Origins of Courtliness* (1985), and surveys research into courtly culture. He discusses the inspiration for his book, its influence, the challenges it has received, and what he has learned

from scholars' subsequent work; he also points out where further study is desirable. The problem of the relationship of chivalric and courtly life to literature receives special consideration throughout. Jaeger firmly states his position in response to one aspect of criticism: "I want to say as clearly as I can that neither *Origins of Courtliness*, nor anything else I have written, aims to locate an origin of a civilizing process in Ottonian Germany, or anywhere else. *Origins* is a history of the language and the values of courtliness, and it seeks to demonstrate that Ottonian Germany is a significant station in that history (p. 190). (LMG)

Keywords: courtly culture, origins of; chivalric life, and literture; courtly life, and literature; Germany, Ottonian; civilizing process; courtliness, history of.

GB131. JANKULAK, Karen. *Geoffrey of Monmouth.* Writers of Wales. Cardiff: University of Wales Press, 2010. 118 pp.
Geoffrey's presentation of 'a coherent and detailed story of the early history of the British' (p. 1) is stressed: his controversial works went far beyond Arthur. (LMG)
Keywords: Geoffrey of Monouth; British, early history of the; Arthur, King.

GB132. JENNEQUIN-LEROY, Marie, and MINET-MAHY, Virginie. "Allégorie et voies de sagesse chez Georges Chastelain et Jean Molinet: citation, images et analogie." *MÆ* 79.2 (2010): 225-249.
Studies the use of allegory, prosimetrum and Latin citations from the Bible and prophetic texts in Georges Chastellain's and Jean Molinet's works. Chastelain expresses a desire for political reconciliation; Molinet's use of citation is ambiguous and ironic. (NR)
Keywords: allegory, citation, prosimetrum, Georges Chastelain, *Enseignes des Douze Dames de Rhétorique*; *Dit de Vérité*; *Entrée du roi Louis en nouveau règne;* Jean Molinet, *Chronique*, *Complainte de Grece*, *Chappellet des dames*, Bible, Latin, Georges Chastelain.

GB133. JOHNSTON, Dafydd. "Hywel ab Owain a Beirdd yr Uchelwyr." JONES, *Hywel* 134-151 [F-GB15].
A study of the influence of Hywel's work on his successors. (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd.

GB134. JONES, Nerys Ann. "Gorhoffedd Hywel ab Owain." JONES, *Hywel*, 111-133 [F-GB15].
A detailed discussion of Hywel's "boasting" poem. (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd, poetry, boasting.

GB135. KAMATH, Stephanie Gibbs, and COPELAND, Rita. "Medieval secular allegory: French and English." COPELAND and STRUCK, *Cambridge Companion to Allegory*, 156-161 [F-GB6].
Looks at the narrative and lyric tradition inspired by the *Roman de la Rose* in a range of works: "The late medieval tradition of secular allegory in the vernacular played a highly visible role in defining both writer and patron in the courts of France and England, lingering long in aristocratic audiences' expectations" (p. 147). (LMG)
Keywords: Froissart, Jean; Deschamps, Eustache; Chaucer, Geoffrey; Gower, John, lyric poetry, Christine de Pizan; Hoccleve, Thomas; *Roman de la Rose*, Guillaume de Lorris, Jean de Meun, allegory, patronage, audience expectations.

GB136. KAUFMAN, Alexander L. *The Historical Literature of the Jack Cade Rebellion*. Farnham: Ashgate, 2009. x + 231 pp.
Explores a group of chronicles which give an account of Jack Cade's 1450 Rebellion, bringing out their inherent and subjective differences, and discussing the cultural influences and political ideologies which shaped them. (LMG)
Keywords: Jack Cade's Rebellion; chronicles, English; politics.

GB137. KENNEDY, Kirstin. "Firing Blanks: Sexual Frustration and Crossbow Imagery in *Cancionero* Poetry." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 177-190 [F-GB8].
Keywords: sexuality, crossbow imagery, *Cancioneros.*

GB138. KNIGHT, Stephen. "Celticity and Christianity in Medieval Romance." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 26-44 [F-GB10].
Celticity, including deep Christian learning as well as magical story material, is not hostile to Christianity in romance. SK explores romances which are essentially Celtic, those that are essentially Christian, and those which depend on an interrelationship, finding that in the latter group "the finest achievements of medieval romance are generated" (p. 36). (LMG)
Keywords: Celticity, Christianity, romance.

GB139. KNIGHTON, Tess. "Music and Devotion at the Court of the Catholic Monarchs." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 207-225 [F-GB13].
Keywords: Catholic Monarchs, court, music.

GB140. KONG, Katherine. *Lettering the Self in Medieval and Early Modern France*. Gallica 17. Cambridge: D.S. Brewer, 2010.

Studies the role of letter writing in the invention of new ways of thinking and writing about the self in pre-modern France. (NR)
Keywords: Héloïse and Abélard, Christine de Pizan, *Querelle de la Rose*, Marguerite de Navarre, Michel de Montaigne.

GB141. LADD, Roger A. "The London Mercers' Company, London Textual Culture, and John Gower's *Mirour de l'Omme. Medieval Clothing and Textiles* 6 (2010): 127-150.
As the London mercers grew in wealth and prominence, with a future as "sophisticated, courtly dealers in luxury fabrics" and no longer "itinerant hawkers of small, portable luxuries" (pp. 148-149), they became involved in literary culture. The article explores the consequent interaction of estate and text, and how Gower uses social change in a new approach that "goes beyond the traditional conventions of estates satire" (p. 128). (LMG)
Keywords: Gower, John, *Mirour de l'Omme*, London Mercers' Company, the; London textual culture, social change, satire.

GB142. LAMPERT-WEISSIG, Lisa. *Medieval Literature and Postcolonial Studies.* Edinburgh: Edinburgh UP, 2010. xli + 188 pp.
Provides an introduction to postcolonial studies in the field of medieval literature as well as a series of readings of medieval texts and modern narratives about the Middle Ages. (NR)
Keywords: postcolonial studies, *Guillaume de Palerne*, Wolfram von Eschenbach, *Parzival, King of Tars, Travels of Sir John Mandeville.*

GB143. LAWRENCE, Jeremy. "*Fabulosa illa aurea secula*: The Idea of the Golden Age at the Court of Isabel." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 1-43 [F-GB13].
Keywords: Isabel I of Castile, Queen, her court; Golden Age.

GB144. LEACH, Elizabeth Eva. "Guillaume de Machaut, royal almoner: *Honte, paour* (B25) and *Donnez, signeurs* (B26) in context." *EM* 38.1 (2010): 21-42.
This article presents an outline of the role of a court almoner in this period and argues that this earlier job not only placed Machaut centrally within the sphere of courtly cultural activity, but also had a distinct and lasting influence on his courtly love doctrine with regard to the importance of giving and the centrality of largesse. (EEL)
Keywords: Guillaume de Machaut, *Honte, paour* ; *Donnez, signeurs*, court almoner; love, courtly; largesse.

GB145. LÉGLU, Catherine, "*Cambra*: Desire and Place in Troubadour Poetry and Medieval Catalan Narrative." *Exemplaria*, 22.4 (2010): 285-304. Giorgio Agamben contends that the medieval lyric stanza constructs a privileged space for the construction of the self through language, as well as for the exploration of the fear of death that subtends such a construction. Troubadour poetry deploys the *cambra* (chamber) as a place for exploring erotic tensions between enclosure and communication. Arnaut Daniel's sestina and related poems give rise to narratives that explore the *cambra* as a site of love and loss. Two Catalan narratives (a *nova* and the romance *Curial e Guelfa*) use the *cambra* to explore divergent readings of the motif. The troubadour *cambra* and its Catalan reception is explored in terms of place and gender. (CL)
Keywords: troubadour poetry, place; Irigaray, Luce; Catalan literature, gender; Agamben, Giorgio; reception, Arnaut Daniel, *Curial e Guelfa*, *cambra*, lyric.

GB146. LEVINE, Peter. *Reforming the Humanities: Literature and Ethics from Dante through Modern Times*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2010. A full and fresh look at *Inferno* V, with a philosophical focus on literary narratives in general as sources of moral insight. The volume examines two ways of thinking and judging Francesca: in a 'literary' way by means of a narrative that is subtle and carefully constructed or on the basis of general principles. The purpose is explicitly ethical: to investigate the methods we should use to make moral judgements by introducing particularism, the theory which asserts that we must make moral judgements about whole situations and not in terms of general principles, by considering both the advantages and disadvantages of narrative, and by combining particularism with historicism. (PW)
Keywords: Dante, ethics, Francesca da Rimini, historicism, particularism.

GB147. LIM, Gary. "Constructing the Virtual Family: Socializing Grief in John Gower's 'Tale of Apollonius of Tyre'." *Exemplaria* 22.4 (Winter 2010): 326-348.
Extended scenes of loss and mourning are key innovations in John Gower's "Tale of Apollonius of Tyre." Judith Butler's ideas concerning loss and identity illuminate the ways in which loss and its commemoration constitute the family by suggesting certain modes of grief are recognizable and certain losses are mournable by society. (GL)
Keywords: mourning, loss; Butler, Judith; family; Gower, John, "Tale of Apollonius of Tyre"; *Apollonius of Tyre*.

GB148. LUCHS, Alison. *The Mermaids of Venice*. London: Harvey Miller, 2010.
Keywords: marine hybrids, mermaids (sirens), Venice.

GB149. MANN, Jill. "From Aesop to Reynard: Beast Literature in Medieval Britain. Oxford: Oxford UP, 2009. xii + 380 pp.
What do stories about animals have to tell us about human beings? This book analyses the shrewd perceptions about human life–and especially human language–that emerge from narratives in which the main figures are 'talking animals'. Its guiding question is not 'what' but 'how' animals mean. Drawing a clear distinction between beast fable and beast epic, it examines the complex variations of these forms that are to be found in the literature of medieval Britain, in English, French, Latin, and Scots. (JM)
Keywords: beast fable, beast epic; Marie de France, *Fables;* Nigel of Longchamp, *Speculum stultorum; Owl and the Nightingale*, Chaucer; Henryson, Robert; *Vox and the Wolf;* Reynard the fox, animals, Latin, Scots literature, Older Scots.

GB150. MATTELAER, Johan J. "The Phallus Tree: A Medieval and Renaissance Phenomenon." *Journal of Sexual Medicine*, 7.2 part 1 (2010): 846-851.
Keywords: Phallus tree.

GB151. MATTHEWS, David. *Writing to the King: Nation, Kingship, and Literaure in England, 1250-1350*. Cambridge: Cambridge UP, 2010. xvi + 221 pp.
Political verse of the century before Chaucer saw poets writing as if addressing appeals to the king, but their work rather reveals a rhetorical stance which can in itself be informative. (LMG)
Keywords: Chaucer, kingship, in England, rhetoric, political verse, poetry.

GB152. MAXSON, Brian Jeffrey. "Kings and Tyrants: Leonardo Bruni's Translation of Xenophon's *Hiero*." *Renaissance Studies*, 24.2 (2010): 188-206.
Keywords: Bruni, Leonardo; kingship, tyranny, Xenophon.

GB153. McCLUNE, Kate. "Malory, the Orkneys, and the Sinclairs." *NMS* 54 (2010): 165-184.
Indicates strong parallels between Gawain's literary Orkney family and the Scots family Sinclair, and suggests further avenues of research. (LMG)
Keywords: Malory, Sir Thomas; Orkney, Gawain, Sinclair family, Older Scots.

GB154. McMANUS, Damian. "Good-looking and Irresistible: The Hero from Early Irish Saga to Classical Poetry." *Ériu* 59 (2009): 57-109.
The existence of a system of regulation for the description of male beauty in Middle Irish poetry is implied by the appearance of the term *duinedíglaim* "personal

profile" and the example *Da brœ dubœ, folt buide* "two black brows, yellow hair" in a Middle Irish metrical tract. This paper examines the profile of kings and heroes in early Irish saga literature, including the theme of their irresistibility to women, and investigates the corresponding profile of patrons in Early Modern Irish classical verse. The survey, which covers a considerable number of both published and unpublished poems, reveals the enormous dependence of the later poetry on earlier models, in particular that of the heroic biography of Cú Chulainn. (DMcM)
Keywords: Middle Irish poetry; kings, Irish; Irish saga literature, patrons, Irish classical verse, heroic biography, Cú Chulainn, hero.

GB155. MILLER, Anne-Hélène. "Nature and Authorship in Brunetto Latini and Guillaume de Machaut." *NMS* 54 (2010): 93-112.
Studies the influence of the *Rose* on the presentation of Nature and authorship in the works of Brunetto Latini and Guillaume de Machaut. (NR)
Keywords: authorship; Brunetto Latini, *Le livre dou Tresor; Il Tesoretto;* Guillaume de Machaut, *Le Jugment du Roy dou Navarre, Prologue; Roman de la Rose,* Guillaume de Lorris, Jean de Meun, Alain de Lille, *De planctu naturae.*

GB156. MINNIS, Alastair. *Translations of Authority in Medieval English Literature: Valuing the Vernacular.* Cambridge: Cambridge UP, 2009. xvi + 272 pp.
Revision and amplification of earlier articles, plus new material including a chapter on Chaucer's "Pardoner's Prologue" and "Tale." (LMG)
Keywords: *Chaucer, "Pardoner's Prologue" and "Tale"; English literature, medieval.*

GB157. MOLL, Richard J. "'O Lady Fortune': An Unknown Lyric In British Library Ms Harley 2169." *Notes and Queries* 56.2 (2009): 192-194.
Discusses a hitherto unnoticed piece of Middle English verse; an anonymous poem on Fortune, copied three times by different late fifteenth-century hands on fol. 76v of the heraldic roll Harley 2169. (LMG)
Keywords: Fortune, Middle English verse, newly discovered; ms. London, BL Harley 2169, lyric.

GB158. MOORE, K. B. "Ficino's Idea of Architecture: The Mind's Eye View in Quattrocento architectural drawings." *Renaissance Studies*, 24. 3 (2010): 332-52.
Keywords: architecture; Ficino, Marsilio.

GB159. MORGAN, Gerald. "Chaucer's Man of Law and the Argument for Providence." *RES* 61.248 (2010): 1-33.

Explores Chaucer's presentation of the Man of Law as narrator and persuader of a belief in the doctrine of Providence. (LMG)
Keywords: Chaucer, Man of Law, narrator; Providence, doctrine of.

GB160. MORTON, Jonathan. "Wolves in Human Skin: Questions of Animal Appetite in Jean de Meun's *Roman de la Rose*." *MLR* 105.4 (2010): 976-997.
Studies the animal imagery associated with the allegorical figure of Faux Semblant in order to demonstrate the animalistic nature of the human sexual desire in Jean de Meun's *Rose*. (NR)
Keywords: Jean de Meun, *Le Roman de la Rose*, Guillaume de Lorris; *Lai d'Aristote*, wolves, animal imagery, sexuality.

GB161. MOYA GARCÍA, Cristina. "Diego de Valera, cronista de la Reina Católica." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 107-130 [F-GB13].
Keywords: Diego de Valera; Isabel I of Castile, Queen; chronicle, Spanish.

GB162. MRÁČKOVÁ, Lenka. "Behind the stage: some thoughts on the Codex Speciálník and the reception of polyphony in late 15th-century Prague." *EM* 37.1 (2009): 37-48.
The Codex Speciálník contains 200 polyphonic pieces and an index combining use of Latin and Czech. The Czech material in the index helps to contextualise the cultual and historical situation of late fifteenth-century Bohemia. (LMG)
Keywords: ms. Codex Speciálník (Bohemian), Prague, reception, polyphony, Latin, Czech.

GB163. MUÑOZ-BASOLS, Javier. "Más allá de la dicotomía del *sic et non*: *inventio*, *dispositio* y *elocutio* en el *Libro de buen amor*." *BHispS* 87.4 (2010): 397-413.
Examines use of three rhetorical devices together instead of separately, thus permitting reflection on the work's aims. (LMG)
Keywords: rhetorical devices, Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, *Libro de Buen Amor*.

GB164. NALL, Catherine. "Malory's *Morte Darthur* and the rhetoric of war." *MÆ* 79.2 (2010): 207-224.
Malory found the position of Arthur's Roman War in the *Suite de Merlin* particularly useful when handling the topics of, and relationships between, external war, domestic peace, and civil war. (LMG)

Keywords: Malory, Sir Thomas, *Morte Darthur;* Arthur, King; his Roman War, peace, rhetoric.

GB165. NUTTALL, Paula. "The Bargello Gamesboard: A North-South Hybrid." *Burlington Magazine* 152.1292 (2010): 716-722.
Keywords: board games, Florence.

GB166. NUTTALL, Paula. "Dancing, Love and the "beautiful game": A New Interpretation of a Group of Fifteenth-Century "gaming" boxes." *Renaissance Studies* 24.1 (2010): 119-141.
Explores the iconography, production and meaning of gaming boxes, made to store and carry chess pieces, along with other related caskets and objects, depicting scenes of courtly life. (PW).
Keywords: courtly life, board games, iconography, love.

GB167. OLIVA FERRER, Hipólito Rafel. "Mundo rural y esfera pública: visiones del poder y perspectivas en tiempos de los reyes Católicos." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 63-89 [F-GB13].
Keywords: Catholic Monarchs, power.

GB168. OSWALD, Dana M. *Monsters, Gender and Sexuality in Medieval English Literature*. Gender in the Middle Ages 5. Cambridge: D. S. Brewer, 2010. viii + 227 pp.
Medieval notions of the body and the boundaries of human identity are explored through case studies of Old and Middle English literature, demonstrating both a shift in attitudes between the two periods and the precarious nature of the body/identity relationship. Middle English texts discussed include *Mandeville's Travels* and *Sir Gowther*. (LMG)
Keywords: monsters, gender, sexuality, Middle English literature, body, identity, human, boundaries, *Mandeville's Travels, Travels of Sir John Mandeville, Sir Gowthe.*

GB169. OWEN, Morfydd E. "Byd Hywel ab Owain Gwynedd." JONES, *Hywel*, 31-60 [F-GB15].
A survey of Hywel's multilingual and multicultural "world." (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd, multilingualism, multiculturalism.

GB170. PARKINSON, David J. "Henryson's Fox and Hary's Potter." *Notes and Queries* 57.4 (2010): 476-480.

Considers the implications of a connection between Hary's *Wallace* and the fox in Henryson's *Fables* in the context of latent parodic possibilities in reception of the former. (LMG)
Keywords: Hary, *Wallace;* Henryson, Robert, *Fables;* parody, reception, fox.

GB171. PATTISON, David G. "Social rank in the *Poema de Mio Cid.*" *MÆ* 79.1 (2010): 121-5.
Terms used to define rank and relationships are explored in order to illuminate the thematic points being made, including the contrasting social levels of marriage partners. The royal connections of the historical Cid's wife, doña Jimena, have been suppressed by the poet. (LMG)
Keywords: social rank, social relationships, *Poema de Mio Cid*, marriage partners; Cid, the; his wife; Jimena, doña.

GB172. PEARMAN, Tory Vandeventer, "'O sweete venym queynte!': Pregnancy and the Disabled Female Body in the *Merchant's Tale.*" EYLER, *Disability*, 25-38 [F-GB9].
Keywords: pregnancy, body, female, Chaucer, *Merchant's Tale.*

GB173. PERRY, Lucy. "Legendary History and Chronicle: Laȝamon's *Brut* and the Chronicle Tradition." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 219-236 [F-GB22].
Keywords: Laȝamon, *Brut*, chronicle tradition.

GB174. PERRY, Ryan. "A Fragment of the Middle English Prose *Brut* in the Special Collections Dept., Queen's University of Belfast." *Notes and Queries* 56.2 (2009): 189-190.
A single leaf of the Prose *Brut*, once part of British Library MS Harley 266, is preserved amongst section B of Brett MS 3, a collection of miscellaneous documents in the Special Collections of Queen's University, Belfast. (LMG)
Keywords: *Brut*, Middle English Prose, ms. London, BL Harley 266, ms. Queen's University of Belfast, Brett 3.

GB175. PHILLIPS, Helen. "Chaucer's Love Visions." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 414-434 [F-GB22].
Keywords: Chaucer, Love Visions.

GB176. PHILLIPS, Helen. "Medieval Classical Romances: The Perils of Inheritance." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 3-25 [F-GB10].

Discusses ways in which "pagan culture and literature became acceptable, indeed revered, in Christian culture" (p. 4). Contributory factors included foundation myths, the authority of the ancients, and poetic heritage, though reception was problematic and reformulation necessary. (LMG)
Keywords: classical romances, medieval, romance, classical, Christian culture; ancients, authority of; reception, pagan culture.

GB177. PHILLIPS, Helen. "Why does Chaucer's Manciple Tell a Tale About a Crow?" *NMS* 54 (2010): 113-120.
Explains Chaucer's choice in terms of widely known references to the crow as unwelcome messenger or untrustworthy servant in proverbs and in Biblical tradition. (LMG)
Keywords: Chaucer, *Manciple's Tale*, crow, proverbs, Biblical tradition, Scripture, messenger, servant/master relationship.

GB178. PHILLIPS, Noelle. "'Texts with Trowsers': Editing and the Elite Chaucer." *RES* 61.250 (2010): 331-359.
How Chaucer became reputable, elite, and a specialised academic subject. (LMG)
Keywords: Chaucer, editing.

GB179. PLANCHART, Alejandro Enrique. "Du Fay and the style of Molinet." *EM* 37.1 (2009): 61-72.
Examines the traditions of song and poetry that led to the style cultivated in Burgundy at the time of Molinet in terms of the affects of the poetry, the musical surface and the personae in the texts. Du Fay's early songs contain an unusual number of unconventional examples in this respect, the later songs are more conventional but also incorporate traits from outside the song tradition that add depth to the expressivity of the works. (AEP)
Keywords: Burgundy, song tradition in Burgundy, poetry, in Burgundy; Du Fay, Guillaume; Molinet, Jehan.

GB180. RADULESCU, Raluca L. "How Christian is Chivalry?" FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 69-83 [F-GB10].
Addresses "continuities and discrepancies between the rules or ideals presented in chivalric treatises, including the Christian duties of a knight and their application in the world of romance" (p. 70). Bears in mind the different functions of treatises and romances, differences in clerical and secular authors' understanding of chivalry, and differing types of romance. (LMG)
Keywords: Christianity, chivalry, chivalric treatises, romance.

GB181. REA, Roberto. "Guinizzelli *praised and explained* (da *[O] caro padre meo* al XXVI del *Purgatorio*)." *The Italianist*, 30.1 (2010): 1-17.
A persuasive article, with interesting points on rhymes found in Guinizelli, Guittone and Arnaut Daniel, which argues that E. H. Wilkins' formula 'praised and corrected' in relation to *Purgatorio* XXVI should be altered to 'praised and explained' since Dante in having Guinizelli condemn Guittone and celebrate Arnaut does not misrepresent Guinizelli's own views but rather reinforces them. (PW)
Keywords: Arnaut Daniel, Dante, *Purgatorio*, Guinizelli, Guido; Guittone d'Arezzo.

GB182. RECKERT, Stephen. "*Verba volant, scripta manent*: The Metamorphosis of Oral *Lyra Minima* East and West." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 191-200 [F-GB8].
Keywords: orality, *Lyra Minima.*

GB183. ROBINS, William. "Three Tales of Female Same-Sex Marriage: Ovid's "Iphis and Ianthe," the Old French *Yde et Olive*, and Antonio Pucci's *Reina d'Oriente*." *Exemplaria*, 21.1 (2009): 43-62.
Asks how each story theorizes what is at stake when same-sex eroticism becomes visible in its particular fictional world. Ovid's "Iphis and Ianthe," the Old French *Yde et Olive*, and Antonio Pucci's *Reina d'Oriente* share a basic plotline but differ in their presentation of the pleasures and trouble that same-sex relationships provoke. Each tale has to invent its own moral and social categories in order to imagine how a female same-sex union might take on meaning. It is only with the *Reina d'Oriente*, I suggest, that this shared plotline is adapted to theorize at one and the same time the visibility of female homoeroticism and the viability of female homosociality. (WR)
Keywords: marriage, same-sex; *Yde et Olive*; Pucci, Antonio, *Reina d'Oriente;* Ovid, "Iphis and Ianthe"; homoeroticism, homosociality.

GB184. ROSSITER, William T. *Chaucer and Petrarch*. Cambridge: D. S. Brewer, 2010.
A thorough examination of the relationship between Chaucer and Petrarch with an original thesis. An interesting introduction on translation theory and medieval hermeneutics enables us to see Petrarch's presence not only in places we recognise as overtly Petrarchan but also, for example, in the way Chaucer perceives translation, the reading of texts, and the understanding of history. It is a fascinating perspective from which to view not only Chaucer

as a genuinely responsive reader to Petrarch but also his relationship with Dante and Boccaccio. (PW)
Keywords: Boccaccio, Chaucer, Dante, Humanism, Petrarch.

GB185. ROTHWELL, William. "*Husbonderie* and *Manaungerie* in Later Medieval England: A Tale of Two Walters." INGHAM, *The Anglo-Norman Language*, 45-51 [F-GB14].
Studies the vocabulary of the late medieval Anglo-French treatises on the management of estates (with particular attention to Walter of Henley's *Hosbondrye* and Walter of Bibbesworth's *Tretiz*). Argues that these works should be considered in their manuscript contexts and in the wider context of contemporary Anglo-French literature. (NR)
Keywords: Robert Grosseteste, *Les reules*; *Chateau d'amour*; *Seneschaucy;* Walter of Henley, *Hosbondrye; Husbonderie, Manaungerie*; Walter of Bibbesworth, *Tretiz;* Nicole Bozon, Anglo-Norman, Anglo-French.

GB186. ROUILLARD, Linda. "'Faux semblant ou faire semblant?" Christine de Pizan and Virtuous Artifice'. *FMLS* 46.1 (2010): 16-28.
Studies the theme of concealment in Christine's work, focusing on the influence and rewriting of the *Rose.* (NR)
Keywords: Christine de Pizan, *La cité des dames*; *Le livre des trois vertus;* Jean de Meun, *Le Roman de la Rose*, Guillaume de Lorris.

GB187. ROYAN, Nicola, "The alliterative *Awntyrs* stanza in Older Scots verse." BURROW and DUGGAN, *Medieval Alliterative Poetry*, 185-194 [F-GB4].
A form which seems to have arrived in Scotland with *The awntyrs of Arthur* "inflected some of the most interesting Scots poems of the fifteenth century" (p. 194). (LMG)
Keywords: alliterative poetry, Older Scots, *Awntyrs of Arthur*; poetry, alliterative.

GB188. RUSSELL, Paul. "Poets, Power and Possessions in Medieval Ireland: Some Stories from *Sanas Cormaic*." Joseph F. ESKA, ed. *Law, Literature and Society: CSANA Yearbook* 7 (Dublin, 2008): 9-45.
Deals with how poets are depicted in a series of early Irish tales preserved within *Sanas Cormaic* (*Cormac's Glossary*, and whether there are any common features in how they are portrayed. (PR)
Keywords: *Sanas Cormaic*, *Cormac's Glossary*, poets in Ireland, Irish tales, power.

GB189. RUSSELL, Paul. "Scribal (In)consistency in Thirteenth-century South Wales: the Orthography of the Black Book of Carmarthen." *Studia Celtica* 43 (2009):135-174.
This study analyses the orthography of the Black Book of Carmarthen and shows that the scribe was probably regularising the various orthographies of the examplars to his own standard–though not perfectly, but was also willing to take over innovative practice from other orthographies. The paper also makes suggestions about which groups of poems might have been copied from the examplar and also proposes tentatively that some might have been written down from oral performance. (PR)
Keywords: Black Book of Carmarthen, ms. Black Book of Carmarthen, scribal activity, oral performance, Wales.

GB190. SANMATEU, Xelo. "Isabel la Católica en el cine: el ciclo colombiano." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 201-224 [F-GB8].
Keywords: Isabel la Católica.

GB191. SAUNDERS, Corinne. "Chaucer's *The Canterbury Tales*." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 452-475 [F-GB22].
Keywords: Chaucer, *Canterbury Tales.*

GB192. SAUNDERS, Corinne. "Magic and Christianity." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 84-101 [F-GB10].
In an exploration of the wider cultural contexts of magic in romance, shows how "interwoven motifs of white and black magic can illuminate the workings of providence within the world" (p. 84). While magic can fail in the face of divine providence, certain kinds of intervention are acceptable within Christian practice. (LMG)
Keywords: magic, Christianity, magic, white and black, providence, divine.

GB193. SAUNDERS, Corinne. *Magic and the Supernatural in Medieval English Romance*. Studies in Medieval Romance 13. Cambridge: D. S. Brewer, 2010. viii + 304 pp.
Examination of strange encounters and marvellous objects in a wide range of medieval English romance texts reveals a web of inherited and current ideas which are both reflected and transformed. Contrasts and distinctions within the depiction of magic and the supernatural, and of their practitioners, are addressed. (LMG)

Keywords: magic, supernatural, romance, Middle English, faery, Christian supernatural, enchantress, shapeshifter.

GB194. SAUNDERS, Corinne, "Subtle Crafts: Magic and Exploitation in Medieval English Romance." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 108-124 [F-GB1]. Considers "the exploitations of magic in Middle English romance, and the ways these interweave with the idea of magic *as* exploitation (p. 108). (LMG) **Keywords:** romance, Middle English, magic, exploitation.

GB195. SAYERS, Edna Edith. "Experience, Authority, and the Mediation of Deafness: Chaucer's Wife of Bath." EYLER, *Disability*, 81-92 [F-GB9]. **Keywords:** Chaucer, his Wife of Bath, deafness.

GB196. SCATTERGOOD, John. "Alliterative Poetry and Politics." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 349-366 [F-GB22]. **Keywords:** poetry, alliterative, politics.

GB197. SCHMIDT, A. V. C. "The Poet of *Pearl*, *Cleanness* and *Patience*." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 369-384 [F-GB22]. **Keywords:** *Pearl, Cleanness, Patience.*

GB198. SCHOONHOVEN, E. "A Literary Invention: The Etruscan Myth in Early Renaissance Florence." *Renaissance Studies*, 24.4 (2010): 459-471. **Keywords:** Etruscan myth, Medici court.

GB199. SEVERIN, Dorothy Sherman. "The Four Recensions of Fray Íñigo de Mendoza's *Vita Christi*, with Some Unpublished Stanzas." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 225-234 [F-GB8]. **Keywords:** Íñigo de Mendoza, Fray, *Vita Christi.*

GB200. SEXTON, John P. "Difference and Disability: On the Logic of Naming in the Icelandic Sagas." EYLER, *Disability*, 149-166 [F-GB9]. **Keywords:** naming, Sagas, Icelandic.

GB201. SHORT, Ian. "Another look at 'le faus franceis'." *NMS* 54 (2010): 35-55. Traces the changes in attitude to Insular French during the medieval period. (NR)

Keywords: Anglo-Norman, Anglo-French, Walter Map, Nun of Barking, *Vie d'Edouard le Confesseur;* multilingualism.

GB202. SIDHU, Nicole Nolan, "'To Late for to Crie': Female Desire, Fabliau Politics, and Classical Legend in Chaucer's *Reeve's Tale*." *Exemplaria* 2.1. (2009): 3-23.
This article proposes that Chaucer's *Reeve's Tale* is a fusion of classical legend plot with fabliau setting and characters. This fusion helps Chaucer push the fabliau beyond its own limits, allowing the *Reeve's Tale* to reveal late medieval culture's conflicting attitudes towards female desire and masculine control and thus to interrogate more fully the gender politics of the Knight's classical romance. The article argues that because the *Reeve's Tale* revises many of the traditional features of medieval obscene discourse–features that the *Miller's Tale* embodies–it is a crucial part of Chaucer's meditation on issues of gender and genre in Fragment One. (NNS)
Keywords: Ariadne, gender politics, obscenity, fabliau, Chaucer, *Reeve's Tale*, Classical legend.

GB203. SIMS-WILLIAMS, Patrick. "Shrewsbury School MS 7 and the Breton Lays." *Cambrian Medieval Celtic Studies* 60 (Winter 2010): 39-80.
Discussion of compilation of the list of titles is followed by a commentary on each, indicating known lays (Marie's and anonymous) and suggesting the identity of others. Underlying Celtic linguistic influences are demonstrated. (LMG)
Keywords: ms. Shrewsbury School 7, lais, Marie de France, Celtic linguistics.

GB204. SINGER, Julie. "Playing by Ear: Compensation, Reclamation, and Prosthesis in Fourteenth-Century Song." EYLER, *Disability*, 39-52 [F-GB9].
Keywords: fourteenth-century song.

GB205. SMITH, J. Beverley. "'Hywel ab Owain a Gwleidyddiaeth Gwynedd." JONES, *Hywel*, 61-87 [F-GB15].
A study of Hywel's role as heir against the background of Gwynedd politics in the twelfth century. (NAJ)
Keywords: Hywel ab Owain Gwynedd, politics, Gwynedd.

GB206. SPENCE, John. "A Lost Manuscript of the 'Rymes of […] Randolf Erl of Chestre." *Electronic British Library Journal* (2010).

In connection with a reference in *Piers Plowman*, discusses a previously unnoted catalogue entry recording an early lost manuscript copy of verses about the deeds of Ranulf, earl of Chester. The copy once existed in Cotton MS. Otho B. III, badly damaged by fire in 1731. (LMG)
Keywords: Ranulf, Earl of Chester; ms. Cotton MS Otho B.III; Langland, William, *Piers Plowman.*

GB207. STANLEY, Eric. "The Scansion of Laȝamon's *Brut*: A Historical Sketch." *Notes and Queries* 56.2 (2009): 175-186.
Discusses scholarly views on Laȝamon's verse form. (LMG)
Keywords: Laȝamon, *Brut*, verse form.

GB208. SUNDERLAND, Luke. *Old French Narrative Cycles: Heroism between Ethics and Morality*. Gallica 15. Cambridge: D. S. Brewer, 2010.
Using a theoretical framework deriving from Lacanian psychoanalysis, explores the phenomenon of cyclicity in medieval French literature with particular focus on the ambiguous figure of the hero. (NR)
Keywords: *Guillaume d'Orange*, cycle of, *Vulgate Cycle*, *Tristan en prose*, *Roman de Renart*, psychoanalysis, manuscript studies, cyclicity, hero.

GB209. SZAJNBERG, Nathan M. "Dante's *Comedy*: Precursors of Psychoanalytic Technique and Psyche." *International Journal of Psychoanalysis*, 91.1 (2010): 183-187.
Keywords: Dante, *Commedia*, psychoanalysis.

GB210. SZKILNIK, Michelle. "Mentoring Noble Ladies: Antoine Dufour's *Vies des femmes célèbres*." BROWN, *Cultural and Political Legacy*, 65-80 [F-GB3].
Dufour doesn't see his relationship with Anne de Bretagne as that of an author with his patron but rather presents himself as the queen's collaborator in the education of noble ladies. (NR)
Keywords: Dufour, Antoine,*Vies des femmes célèbres;* Christine de Pizan, *La cité des Dames*; Martin le Franc, *Champion des dames*; Champier, Symphonien, *Nef des dames vertueuses*; *Querelle de la Rose;* Boccaccio, Giovanni, *De claris mulieribus.*

GB211. TAYLOR, Barry. "The Lady Is (in) the Garden: Fray Pedro de Valencia, 'En un vergel deleitoso' (*Baena* 505)." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 235-244 [F-GB8].
Keywords: Pedro de Valencia, Fray, "En un vergel deleitoso"; garden, lady, *Baena, Cancionero de.*

GB212. TAYLOR, Jamie. "Chaucer's *Tale of Melibee* and the Failure of Allegory." *Exemplaria* 21.1 (2009): 83-101.
Argues that Chaucer drew upon a legal analogue to literary ideas about textual ownership and borrowing, and suggests that *Melibee* scholarship needs to address questions of allegory rather than of politics. (LMG)
Keywords: Chaucer, *Tale of Melibee;* translation, allegory, law.

GB213. TREHERNE, Matthew. "Dante Studies, 2005-10: Some Current Trends." *The Italianist*, 30.3 (2010): 436-444.
Keywords: Dante.

GB214. TURNER, Robert L., III. "Wresting the Scriptures unto Destruction: Biblical Use and Misuse in the *Celestina*." *BSpS* 87.7 (2010): 887-896.
Finds a systematic subversion and misuse of Scripture on various levels. (LMG)
Keywords: *Celestina*, Bible.

GB215. VINCENT, Diane. "Reading a Christian-Saracen Debate in Fifteenth-Century Middle English Charlemagne Romance: The Case of *Turpines Story*." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 90-107 [F-GB1].
Deals with verbal confrontation between orthodox Christian knights and Saracens, use of religious language, and resonance with religious upheavals nearer home. (LMG)
Keywords: Christian-Saracen debate, Saracens, religious language, Charlemagne Romance, Middle English, *Turpines Story.*

GB216. VIVANCO, Laura. "The Poems in Diego de San Pedro's *Arnalte y Lucenda* and Arnalte's *Imitatio Mariae*." HOOK, *The Spain of the Catholic Monarchs*, 131-153 [F-GB13].
Keywords: Diego de San Pedro, *Arnalte y Lucenda;* Arnalte, *Imitatio Mariae.*

GB217. VOLFING, Annette. "Orientalism in the *Strassburger Alexander*." *MÆ* 79.2 (2010): 278-299.
Studies cross-cultural interaction in the text by application of the concept of Orientalism as originally promulgated by Edward Said. In particular, investigates how "encounters with Eastern exotica are used as a basis for exploring the nature and limits of humanity" (p. 278). (SB)
Keywords: *Strassburger Alexander*, Alexander literature, Orientalism; Said, Edward; humanity.

GB218. WAKELIN, Daniel. "Hoccleve and Lydgate." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 558-574 [F-GB22].
Keywords: Hoccleve, Thomas; Lydgate, John.

GB219. WALTERS, Lori J. "Anthoine Vérard's Reframing of Christine de Pizan's *Doctrine* for Anne de Bretagne." BROWN, *Cultural and Political Legacy*, 47-63 [F-GB3].
The copy of the *Trésor de la cité des dames* (his version of Christine de Pizan's *Livre des trois vertus*) produced for Anne de Bretagne by Antoine Vérard demonstrates the publisher's "competition" and "collaboration" with the author. (NR)
Keywords: Christine de Pizan, *Le livre des trois vertus;* Vérard, Antoine, *Trésor de la cité des dames; Querelle de la Rose*; Gerson, Jean; Deschamps, Eustache; Nicolas de Herberay des Essarts; printed book, early; Anne de Bretagne.

GB220. WARNER, Lawrence. "Langland's *Piers Plowman*." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 401-413 [F-GB22].
Keywords: Langland, William, *Piers Plowman.*

GB221. WEISL-SHAW, Andrea. "The Comedy of Didacticism and the Didacticism of Comedy in *Calila e Dimna* and *Sendebar*." *MLR* 105.3 (2010): 732-742.
This article examines the persuasive role of comic *exempla* within the mid-thirteenth-century Castilian *Calila e Dimna* and *Sendebar*. (AW-S)
Keywords: comedy, didacticism, *Calila e Dimna*, *Sendebar*, Castilian literature.

GB222. WEISS, Judith. "The Exploitation of Ideas of Pilgrimage and Sainthood in *Gui de Warewic*." ASHE *et al.*, *Exploitations*, 43-56 [F-GB1].
The article focuses on the ambivalent, even contradictory, nature of Gui de Warewic's piety, conversion and pilgrimage. The poet deliberately exploited the hagiographical genre and concepts of penitential pilgrimage, drawing on pilgrim figures in *chansons de geste* such as *Le Moniage de Guillaume*, and insular romances such as *Boeve de Haumtone* and *Waldef*, simply to enhance his hero's moral standing. The romance may have been written, not at Oseney abbey, but in the priory of St Frideswide, a saint whose career parallels the last stages of Gui's. (JW)
Keywords: pilgrimage, sainthood, *Gui de Warewic*, Gui de Warewic, hagiography, genre, *chansons de geste*, *Moniage de Guillaume*, *Boeve de Haumtone*, *Waldef*, Oseney abbey; St Frideswide, priory of; hero.

GB223. WEISS, Julian. "Other Lost Voices: A Note on the *Soldadeira*." DEYERMOND and TAYLOR, *From the* Cancionero da Vaticana, 245-256 [F-GB8].
Keywords: *Soldadeira*.

GB224. WHETTER, K. S. "Subverting, Containing and Upholding Christianity in Medieval Romance." FIELD *et al.*, *Christianity and Romance*, 102-118 [F-GB10].
Discusses how different writers handled the relationship of Christian teaching to "earthly loves and tribulations" (p. 102), and shows that resolution could be contradictory. Stresses that Middle English romance provides a "pluralistic portrait of Christianity" (p. 103), and demonstrates the potential for subversive readings of the relationship of celestial to earthly concerns. (LMG)
Keywords: Christianity in Middle English romance, Christian teaching, subversive readings, genre.

GB225. WINDEATT, Barry. "Courtiers and Courtly Poetry." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 608-625 [F-GB22].
Keywords: courtiers, poetry, courtly.

GB226. WITLIEB, Bernard. "*Ovide Moralisé* as a Source for *Fall of Princes*." *Notes and Queries* 57.4 (2010): 480-484.
"[T]he allegories of the *OM* may have shown Lydgate a way to reconcile classical gods with Christian theology; and demonstrate that Lydgate remains essentially medieval in his treatment of mythological figures" (BW, p. 480).
Keywords: *Ovide Moralisé;* Lydgate, John, *Fall of Princes;* allegory, Christian theology, mythology.

GB227. YEAGER, R. F. "The Poetry of John Gower." SAUNDERS, *Companion to Medieval Poetry*, 476-495 [F-GB22].
Keywords: John Gower.

GB228. ZAK, Gur. *Petrarch's Humanism and the Care of the Self.* Cambridge: Cambridge UP, 2010.
A fascinating study of how writing for Petrarch is a personal ritual and meditative exercise and how his vernacular poetry and other Latin works, including his collections of letters, are conditioned by uses of writing, both in dynamic interplay with his Stoic sources, Ovid and Augustine, and in contradistinction to Dante and the late-medieval monastic reform movements. (PW)

Keywords: Humanism, Ovid, Petrarch, Seneca, Augustine, self, Latin, ritual.

GB229. ZAYARUZNAYA, Anna. "'She has a wheel that turns…': Crossed and Contradictory Voices in Machaut's Motets." *EMH* 28 (2009): 185-240.
Discusses the occurrence of voice-crossing in certain of Machaut's motets, the most striking of which are linked with the goddess Fortuna. (LMG)
Keywords: Guillaume de Machaut, motets, Fortuna.

GB230. ZAZULIA, Emily. "'Corps contre corps', voix contre voix: conflicting codes of discourse in the combinative chanson." *EM* 38.3 (2010): 347-360.
Discusses the occurrence of bawdy, sometimes obscene, texts that seem jarringly out of place in manuscripts "created in and for a courtly context" (p. 347). (LMG)
Keywords: *chansonniers*, manuscripts of song, love, courtly, obscenity, chanson, combinative.

IV. REVIEWS

GB231. AKBARI, Suzanne Conklin. *Idols in the East: European Representations of Islam and the Orient, 1100-1450.* Ithaca, NY: Cornell UP, 2009. Rev. Sylvia HUOT. *MÆ* 79.1 (2010): 131-2.
Keywords: Alexander legends; Dante, *Inferno;* Orientalism; Wolfram von Eschenbach, *Parzival;* Grail stories.

GB232. ALBERTAZZI, Marco, ed. Francesco da Barberino, *I Documenti d'Amore almond[Documenta amoris].* 2 vols. Lavis (Trento): La Finestra, 2008. Rev. John C. BARNES. *MLR* 105.2 (2010): 573-574.
Keywords: Francesco da Barberino.

GB233. ALMOND, Richard. *Daughters of Artemis: The Huntress in the Middle Ages and Renaissance.* Cambridge: D. S. Brewer, 2009 [F-GB40]. Rev. Catherine LA FARGE. *MÆ* 79.2 (2010): 331-332.
Keywords: Huntress, social rank, gender relations, hunting, hawking.

GB234. AMER, Sahar. *Crossing Borders: Love between Women in Medieval French and Arabic Literatures*. The Middle Ages Series. Philadelphia, Pennsylvania: University of Pennsylvania Press, 2008. Rev. Diane WATT. *MÆ* 79.1 (2010): 143-145.
Keywords: Arabic influence, *Floire et Blancheflor*; Etienne de Fougères, *Livre des manières*; *Yde et Olive*; Jean Renart, *L'Escoufle.*

GB235. ANDREW, Malcolm. *The Palgrave Literary Dictionary of Chaucer*. Basingstoke and New York: Palgrave Macmillan, 2006. Rev. Julia BOFFEY. *Notes and Queries* 57.1 (2010): 123-124.
Keywords: Chaucer.

GB236. ANDREW, Malcolm, and WALDRON, Ronald, eds. *The Poems of the Pearl Manuscript*. Fifth edition, with prose translation on CD-ROM. Exeter: Exeter University Press, 2007. Rev. E. G. STANLEY. *Notes and Queries*, 56.1 (2009): 1.
Keywords: *Pearl* manuscript.

GB237. ARIANI, Marco, ed. *La metafora in Dante*. Florence: Olschki, 2009. Rev. Anne C. LEONE, *MÆ* 79.1 (2010): 181-182 and 79.2 (2010): 370-371. The same review in both issues. (PW) **Keywords:** Dante, metaphor.

GB238. ARN, Mary-Jo. *The Poet's Notebook: The Personal Manuscript of Charles d'Orléans (Paris BnF MS fr. 25458)*. Texts and Transitions 3. Turnhout: Brepols, 2008. Rev. Helen SWIFT. *MÆ* 79.1 (2010):148-149.
Keywords: Charles d'Orléans, manuscript studies, ms. Paris, BnF fr. 25458.

GB239. ASHE, Laura, DJORDJEVIĆ, Ivana, and WEISS, Judith, eds. *The Exploitations of Medieval Romance*. Cambridge: D. S. Brewer, 2010 [F-GB1]. Rev. Cathy HUME. *Leeds Studies in English* 40 (2009): 152-153.
Keywords: exploitations, Middle English, romance, genre.

GB240. AUTRAN, Françoise. *Christine de Pizan: une femme en politique*. Paris: Fayard, 2009. Rev. Mark AUSSEMS. *FS* 65.4 (2010): 474-475.
Keywords: Christine de Pizan.

GB241. BARAŃSKI, Zygmunt G., and CACHEY, Theodore J., Jr, eds, with the assistance of Demetrio S. YOCUM. *Petrarch & Dante: Anti-Dantism,*

Metaphysics, Tradition. Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 2009. Rev. Francesca SOUTHERDEN. *MÆ* 79.2 (2010): 371-372.
Keywords: Dante, Petrarch.

GB242. BARR, Helen, ed. *The Digby Poems: A New Edition of the Lyrics*. Exeter: University of Exeter Press, 2009 [F-GB26]. Rev. Julia BOFFEY. *RES* 61.250 (2010): 462-464.
Keywords: lyric, Middle English poetry, ms. Oxford, Bodleian Library Digby 102.

GB243. BAYO, Juan Carlos, and MICHAEL, Ian, eds. *Cantar de Mio Cid*. Madrid: Editorial Castalia, 2008. Rev. David PATTISON. *MÆ* 79.1 (2010): 168-169. Rev. Irene ZADERENKO. *BSpS* 87.6 (2010): 849-850.
Keywords: *Cantar de Mio Cid*.

GB244. BELLON-MÉGUELLE, Hélène. *Du Temple de Mars à la chambre de Vénus: Le beau jeu courtois dans les 'Vœux du paon'*. Essais sur le Moyen Âge 38 (Paris: Honoré Champion, 2008). Rev. Philip E. BENNETT. *FS* 65.1 (2010): 74. Rev. Jane H. M. TAYLOR. *MÆ* 79.1 (2010): 147-148.
Keywords: Jacques de Longuyon, *Vœux du paon; Restor du paon, Parfait de paon, Vœux de l'épervier, Les Vœux du héron, Roman de Perceforest, Roman d'Alexandre*.

GB245. BELTRÁN, Rafael. *'Tirant lo Blanc' de Joan Martorell*. Madrid: Editorial Síntesis, 2006. Rev. Robert ARCHER. *BSpS* 87.1 (2010): 106-07.
Keywords: Martorell, Joan, *Tirant lo Blanc*.

GB246. BERGER, Anna Maria Busse. *Medieval Music and the Art of Memory*. Berkeley: University of California Press, 2005. Rev. William FLYNN and Jane FLYNN. *EMH* 28 (2009): 249-262.
Keywords: music, memory.

GB247. BERTELLI, Sandro. *La 'Commedia' all'antica*. Florence: Mandragora, 2007. Rev. K. P. CLARKE. *MÆ* 79.1 (2010): 181.
Keywords: Dante, *Commedia*.

GB248. BLANCHARD, Joël. *Commynes et les procès politiques de Louis XI: du nouveau sur la lèse-majesté*. Paris: Picard, 2008. Rev. Kathleen DALY. *MLR* 105.4 (2010): 1150-1151.
Keywords: Philippe de Commynes, *Mémoires*.

GB249. BLANCHARD, Joël, trans. Philippe de Mézières, *Songe du vieux pèlerin*. Agora. Paris: Pocket, 2008. Rev. Renate BLUMENFELD-KOSINSKI. *MLR* 105.2 (2010): 552-553.
Keywords: Philippe de Mézières, *Songe du vieux pèlerin.*

GB250. BORGHI CEDRINI, Luciana. *Il trovatore Peire Milo.* Modena: Mucchi, 2008. Rev. Peter T. RICKETTS. *MÆ* 79.2 (2010): 355.
Keywords: Peire Milo.

GB251. BOUWMAN, André, and BESAMUSCA, Bart, eds. Thea SUMMERFIELD, trans. With Matthais HÜNING and Ulrike VOGL. *Of Reynaert the Fox: Text and Facing Translation of the Middle Dutch Beast Epic Van den vos Reynaerde.* Amsterdam: Amsterdam UP, 2009. Rev. N. F. PALMER. *MÆ* 79.2 (2010): 359.
Keywords: Reynard the Fox, *Van den vos Reynaerde*, beast epic.

GB252. BRAIDA, Antonella, and Calè, Luisa, eds. *Dante on View.* Aldershot: Ashgate, 2007. Rev. Brenda DEEN SCHILDGEN. *Italian Studies* 65.1 (2010): 148-149.
Keywords: Dante.

GB253. BREEZE, Andrew. *The Origins of the 'Four Branches of the Mabinogi'.* Leominster: Gracewing, 2009 [F-GB64]. Rev. Edith GRUBER. *MLR* 105.3 (2010): 830-831.
Keywords: *Mabinogi*, Four Branches of; Gwenllian, princess; Gwynedd, Dyfed.

GB254. BRUCKNER, Matilda Tomaryn. *Chrétien Continued: A Study of the 'Conte du Graal' and its Continuations.* Oxford: Oxford UP, 2009. Rev. Keith BUSBY. *FS* 65.4 (2010): 471. Rev. Leah TETHER. *MÆ* 79.1 (2010): 145-146.
Keywords: Chrétien de Troyes, *Le conte de graal*, Continuations of *Percival.*

GB255. BURGOYNE, Jonathan, *Reading the 'Exemplum' Right: Fixing the meaning of 'El Conde Lucanor'.* North Carolina Studies in the Romance Languages and Literatures. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2007. Rev. Andrea WEISL-SHAW. *HispRJ* 10.3 (2009): 282-284.
Keywords: Juan Manuel, don, *El Conde Lucanor.*

GB256. BURLAND, Margaret Jewett. *Strange Words: Retelling and Reception in the Medieval Roland Tradition.* Notre Dame, Indiana: University

of Notre Dame Press, 2008. Rev. Marianne AILES. *MÆ* 79.2 (2010): 333-334.
Keywords: *Chanson de Roland*, Oxford *Roland*, Roland tradition.

GB257. BURNS, E. Jane. *Sea of Silk: A Textile Geography of Women's Work in Medieval French Literature*. Middle Ages Series. Philadelphia, Pennsylvania: University of Pennsylvania Press, 2009. Rev. Luke SUNDERLAND. *MÆ* 79.1 (2010): 142-143.
Keywords: *Dit de l'Empereur Constant, Roman d'Eneas, Aucassin et Nicolette, Pèlerinage de Charlemagne.*

GB258. BURRICHTER, Brigitte, and RIMPAU, Laetitia, eds. *Diener– Herr–Herrschaft? Hierarchien in Mittelalter und Renaissance*. Studia Romanica 149. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2009. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 187 repr. *MÆ* 79.2 (2010): 376.
Keywords: lordship, service, parody, subversion.

GB259. BURROW, J. A. *The Poetry of Praise*. Cambridge Studies in Medieval Literature 69. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. Rev. James SIMPSON. *Notes and Queries* 56.2 (2009): 278-280.
Keywords: poetry, praise.

GB260. BUSCH, Nathanael, ed. *Wigamur: Kritische Edition – Übersetzung – Kommentar*. Berlin and New York: de Gruyter, 2009. Rev. Nigel F. PALMER. *MÆ* 79.2 (2010): 358-359.
Keywords: *Wigamur.*

GB261. BUTTERFIELD, Ardis. *The Familiar Enemy: Chaucer, Language, and Nation in the Hundred Years War*. Oxford: Oxford UP, 2009. [*Encomia* 33 (2011)-GB29.] Rev. David A. FEIN. *FS* 65.4 (2010): 477.
Keywords: *Manières de language*, Chaucer.

GB262. CAMPBELL, C. Jean. *The Commonwealth of Nature: Art and Poetic Community in the Age of Dante*. Philadelphia: Pennsylvania State UP, 2008. Rev. Laura JACOBUS. *Art History* 33.5 (2010): 910-915. Rev. F. NEVOLA. *Burlington Magazine* 152.1291 (2010): 680.
Keywords: Brunetto Latini; Martini, Simone; Lorenzetti, Ambrogio; friendship, poetic community, text and image.

GB263. CAMPBELL, Emma. *Medieval Saints' Lives: The Gift, Kinship and Community in Old French Hagiography*. Gallica 12. Cambridge: D.S. Brewer, 2008. Rev. William BURGWINKLE. *MÆ* 79.1 (2010): 141-142.
Keywords: hagiography, Anglo-Norman.

GB264. CARTLIDGE, Neil, ed. *Boundaries in Medieval Romance*. Cambridge: D. S. Brewer, 2008. Rev. Samantha RAYNER. *English* 59.224 (2010): 120-121.
Keywords: boundaries.

GB265. CAYLEY, Emma, and KINCH, Ashby, eds. *Chartier in Europe.* Gallica 11. Cambridge: D. S. Brewer, 2008. Rev. Andrea TARNOWSKI. *FS* 65.2 (2010): 201-202.
Keywords: Alain Chartier.

GB266. CEDRINI, Luciana Borghi, ed. *Il trovatore Peire Milo.* Modena: Murcchi, 2008. Rev. Peter T. RICKETTS. *MÆ* 79.2 (2010): 355.
Keywords: Occitan poetry, Peire Milo.

GB267. COBBY, Anne Elizabeth. *The Old French Fabliaux: An Analytical Bibliography.* Research Bibliographies and Checklists 9. Woodbridge: Tamesis, 2009. [*Encomia* 33 (2011)-GB31.] Rev. Glyn S. BURGESS. *MLR* 105.4 (2010): 1149-1150. Rev. Andreea WEISL-SHAW. *MÆ* 79.2 (2010): 369.
Keywords: *fabliaux.*

GB268. CONDREN, Edward I. *Chaucer from Prentice to Poet: The Metaphor of Love in Dream Visions and 'Troilus and Criseyde'.* Gainesville, FL: University Press of Florida, 2008. Rev. A. V. C. SCHMIDT. *MÆ* 79.2 (2010): 325-327.
Keywords: Chaucer; his dream visions; "Troilus and Criseyde"; love, metaphor of; dream visions.

GB269. COWELL, Andrew. *The Medieval Warrior Aristocracy: Gift, Violence, Performance and the Sacred.* Gallica 6. Cambridge: D. S. Brewer, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-GB20.] Rev. Marianne AILES. *MÆ* 79.2 (2010): 335.
Keywords: *Girart de Vienne*, Wace*, Cantar de mio Cid, Chanson de Roland, Nibelungenlied*, gifts, violence.

GB270. COX, Virginia. *Women's Writing in Italy 1400-1650*. Baltimore: Johns Hopkins UP, 2008. Rev. Eleonora CARINCI. *Renaissance Studies* 24.4 (2010): 612-615. Rev. Stephen KOLSKY. *MLR* 105.1 (2010): 261-262.
Keywords: women's writing.

GB271. COXON, Sebastian. *Laughter and Narrative in the Later Middle Ages: German Comic Tales 1350-1525*. London: Legenda, 2008. Rev. Anon. *Forum for Modern Language Studies* 46.1 (2010), 110-111. Rev. Bettina BILDHAUER, *MLR* 105.2 (2010): 583-584
Keywords: Laughter, Märe, Comic tales.

GB272. DALE, Sharon, LEWIN, Alison Williams, and OSHEIM, Duane J.. *Chronicling History: Chroniclers and Historians in Medieval and Renaissance Italy*. Philadelphia: Pennsylvania State UP, 2007. Rev. R. BLACK, *European History Quarterly* 40.2 (2010): 312. Rev. G. GELTNER. *English Historical Review* 125.513 (2010): 398-399.
Keywords: chroniclers in Italy, historiography.

GB273. DANIELS, Rhiannon. *Boccaccio and the Book: Production and Reading in Italy 1340-1520*. Oxford: Legenda, 2009. [*Encomia* 33 (2011)-GB33.] Rev. K. P. CLARKE, *MÆ* 79.2 (2010): 342-343.
Keywords: Boccaccio, reception theory.

GB274. DELL, Helen. *Desire by Gender and Genre in Trouvère Song*. Gallica 10. Cambridge: D. S. Brewer, 2008. Rev. Finn SINCLAIR. *FS* 65.1 (2010): 73.
Keywords: trouvère poetry.

GB275. DEYERMOND, Alan, ed. *A Century of British Medieval Studies*. British Academy Centenary Monographs. Oxford: Oxford UP, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-GB3.] Rev. John H. ARNOLD. *Early Medieval Europe* 17.2 (2009): 213-215. Rev. M. T. CLANCHY. *English Historical Review* 124.510 (2009): 1135.
Keywords: British medieval studies.

GB276. DEYERMOND, Alan. *Poesía de cancionero del siglo XV. Estudios selecctionados*, ed. Rafael BELTRÁN, José Luis CANET, and Marta HARO, with Roc FILELLA. Col·lectió Honoris Causa 24. València: Universitat de València, 2007. Rev. Juan Carlos BAYO, *BSpS* 87.2 (2010): 258-259.

Keywords: *cancionero.*

GB277. DIXON, Rebecca, and SINCLAIR, Finn E., eds., with Adrian ARMSTRONG, Sylvia HUOT, and Sarah KAY. *Poetry, Knowledge and Community in Late Medieval France.* Gallica 13. Cambridge: D. S. Brewer, 2008. Rev. Rosalind BROWN-GRANT. *MLR* 105.3 (2010): 869-870. Rev. Helen J. SWIFT. *FS* 65.1 (2010): 75-76.
Keywords: *Roman de la Rose, Livre des eschés amoureux*, Jean Gerson, Christine de Pizan, Guillaume de Deguileville, *Pèlerinage de vie humaine; Gérard de Nevers, Roman de Fauvel, Jeu de Robin et Marion;* Jean Meschinot, *Ballades des princes.*

GB278. DODDS, Jerrilynn D., MENOCAL, Maria Rosa, and BALBALE, Abigail Krasner. *The Arts of Intimacy: Christinas, Jews and Muslims in the Making of Castilian Culture.* New Haven, CT: Yale UP, 2008. Rev. Andrea WEISL-SHAW. *MÆ* 79.1 (2010): 158-159.
Keywords: multiculturalism, Castilian culture.

GB279. DUFOURNET, Jean. *Dernières recherches sur Villon.* Bibliothèque du XVe siècle LXXI. Paris: Honoré Champion, 2008. Rev. Robert D. PECKHAM. *FS* 65.2 (2010): 202-203.
Keywords: François Villon.

GB280. DUNLOP, Anne. *Painted Palaces: The Rise of Secular Art in Early Renaissance Italy.* Philadelphia: Pennsylvania State UP, 2009. Rev. Stephen J. CAMPBELL. *The Burlington Magazine*, 152.1292 (2010): 745. Rev. Laura JACOBUS. *Art History* 33.5 (2010): 910-915.
Keywords: Dante, Petrarch, Boccaccio, art, secular, Renaissance palaces.

GB281. EDWARDS, Cyril, trans. *The Nibelungenlied: The Lay of the Nibelungs.* Oxford World's Classics. Oxford: Oxford UP, 2010 [F-GB29]. Rev. Alastair MATTHEWS. *MÆ* 79.2 (2010): 372.
Keywords: *Nibelungenlied.*

GB282. ELLIS, Steve, ed. *Chaucer: An Oxford Guide.*Oxford UP, 2005. [*Encomia* 29-30 (2007-2008)-GB13.] Rev. Alexandra GILLESPIE. *Notes and Queries* 56.1 (2009): 100-101.
Keywords: Chaucer.

GB283. FABIENNE, Jan, postscript by Alain CORBELLARI. *De la dorveille à la merveille: L'Imaginaire onirique dans les lais féeriques des XIIe et XIIIe siècles*. Essais 12. Lausanne: Archipel, 2009. Rev. Jane H. M. TAYLOR. *MÆ* 79.1 (2010): 178-179.
Keywords: *lais féeriques, Désiré* (anonymous *lai*).

GB284. FALLOWS, David. *Josquin*. Turnhout: Centre d'Études Supérieures de la Renaissance, Brepols, 2009. Rev. Sean GALLAGHER. *EMH* 29 (2010): 344-350.
Keywords: Josquin.

GB285. FELLOWS, Jennifer, and DJORDJEVIĆ, Ivana, eds. *Sir Bevis of Hampton in Literary Tradition*. Studies in Medieval Romance 8. Cambridge: D. S. Brewer, 2008. Rev. Marco NIEVERGELT. *Notes and Queries* 57.1 (2010): 124-125.
Keywords: *Sir Bevis of Hampton*.

GB286. FURROW, Melissa. *Expectations of Romance: The Reception of a Genre in Medieval England*. Cambridge: D. S. Brewer, 2009. [*Encomia* 33 (2011)-GB37.] Rev. Anna CAUGHEY. *RES* 61.251 (2010): 627-629. Rev. Judith A. JEFFERSON. *MLR* 105.4 (2010): 1135-1136. Rev. James WADE. *MÆ* 79.2 (2010): 320-321.
Keywords: expectations, romance, genre, concepts of readers, medieval.

GB287. FYLER, John M. *Language and the Declining World in Chaucer, Dante, and Jean de Meun*. CSML 63. Cambridge: Cambridge UP, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-GB24.] Rev. Helen COOPER. *Essays in Criticism* 59.1 (2009): 59-65.
Keywords: Chaucer, Dante, Jean de Meun, decline.

GB288. GADE, Kari Ellen. *Poetry from the Kings' Sagas 2: From c.1036 to c.1300*, I: *Poetry by Named Skalds c.1035-c.1105*; II: *Poetry by Named Skalds c.1105-1300 and Anonymous Poetry*. Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages 2. Turnhout: Brepols, 2009. Rev. Heather O'DONOGHUE. *MÆ* 79.2 (2010): 350-351.
Keywords: Skaldic poetry, Sagas, the Kings'.

GB289. GAMBINO, Francesca, ed. With Speranza CERULLO, introd. and notes. *'Salutz d'amor': edizione critica del 'corpus' occitanico*. Rome: Salerno Editrice, 2009. Rev. Peter T. RICKETTS. *MÆ* 79.2 (2010): 354-355.
Keywords: Occitan poetry, *salutz d'amor*.

GB290. GAUNT, Simon. *Love and Death in Medieval French and Occitan Courtly Literature: Martyrs to Love*. Oxford: Oxford UP, 2006. [*Encomia* 29-30 (2007-2008)-GB59.] Rev. Françoise LE SAUX. *Notes and Queries* 56.1 (2009): 101-102.
Keywords: love, martyrdom, Occitan, death, courtly literature in French and Occitan.

GB291. GILLESPIE, Alexandra. *Print Culture and the Medieval Author: Chaucer, Lydgate and their Books 1473-1557*. Oxford English Monographs. Oxford: Oxford UP, 2006. Rev. Tamara ATKIN. *Notes and Queries* 56.1 (2009): 109-111. Rev. Julia BOFFEY. *The Library* 9.1 (2008): 90-91. Rev. Peter BROWN. *MLR* 105.2 (2010): 524-525.
Keywords:, print, Chaucer; Lydgate, John.

GB292. GITTES, Tobias Foster. *Boccaccio's Naked Muse: Eros, Culture, and Mythopoetic Imagination*. Toronto: University of Toronto Press, 2008. Rev. Rhiannon DANIELS. *Renaissance Studies* 24.2 (2010): 326-328.
Keywords: Boccaccio, Eros, myth.

GB293. GÖLLNER, Theodor, and SCHMID, Bernhold, eds. *Die Münchner Hofkapelle des 16. Jahrhunderts im europäischen Kontext. Bericht über das internationale Symposion der Musikhistorischen Kommission der Bayerischen Akademie der Wissenschaften in Verbindung mit der Gesellschaft für Bayerische Musikgeschichte München 2.-4. August 2004*. Munich: Verlag der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, 2006. Rev. Alexander J. FISHER. *EM* 37.1 (2009): 113-114.
Keywords: Munich court chapel.

GB294. GRAY, Douglas. *Later Medieval English Literature*. Oxford: Oxford UP, 2008. Rev. Andrew BREEZE, *MLR* 105.2 (2010): 521-522. Rev. J. A. BURROW. *Notes and Queries* 56.4 (2009): 644-645. Rev. John M. FYLER. *Essays in Criticism* 59.4 (2009): 347-355.
Keywords: late medieval English literature.

GB295. HARF-LANCNER, Laurence, MATHEY-MAILLE, Laurence, MILLAND-BOVE, Bénédicte, and SZKILNIK, Michelle, eds. *Des 'Tristan' en vers au 'Tristan' en prose: Hommage à Emmanuèle Baumgartner.* Colloques, Congrès et Conférences sur le Moyen Âge 8. Paris: Champion, 2009. Rev. Anon. *MÆ* 79.2 (2010): 369-370.
Keywords: Tristan romances, *Tristan en prose*, Chrétien de Troyes, *Ysaïe le Triste*, *Lancelot-Graal* cycle, Baumgartner, Emmanuèle.

GB296. HARPER, Sally. *Music in Welsh culture before 1650: A study of the principal sources.* Aldershot: Ashgate, 2007. Rev. Ann BUCKLEY. *EM* 37.2 (2009): 306.
Keywords: Welsh culture, music.

GB297. HART, Thomas R. *Allegory and Other Matters in the Libro de Buen Amor.* Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar 58. London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2007. Rev. Geraldine COATES. *BSpS* 87.1 (2010): 103-104. Rev. Juan-Carlos CONDE. *HispRJ* 11.4 (2010): 371-374. Rev. Denise K. FILIOS, *BHispS* 87.2: 263-264.
Keywords: allegory, Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, *Libro de Buen Amor.*

GB298. HARTZELL, K. D. *Catalogue of Manuscripts Written or Owned in England up to 1200 Containing Music.* Woodbridge: Boydell Press in association with the Plainsong and Medieval Music Society, 2006. Rev. Michael GULLICK and Susan RANKIN. *EMH* 28 (2009): 262-285.
Keywords: manuscripts containing music.

GB299. HAVELY, Nick. *Dante.* Blackwell Guides to Literature. Oxford and New Malden, MA: Blackwell, 2007. Rev. K. P. CLARKE. *Notes and Queries* 56.4 (2009): 643-644.
Keywords: Dante.

GB300. HAVSTEEN, Sven Rune, PETERSEN, Nils Holger, SCHWAB, Heinrich W., and ØSTREM, Eyolf, eds. *Creations: Medieval Rituals, the Arts, and the Concept of Creation.* Ritus et A[rtes]: Traditions and Transformations2. Brepols, Turnhout, 2007. Rev. Pieter MANNAERTS. *MusL* 90.3 (2009): 480-483.
Keywords: ritual, art.

GB301. HAZELL, Dinah. *Poverty in Late Middle English Literature: The 'Meene' and the 'Riche'.* Dublin Studies in Medieval and Renaissance Literature 2. Dublin: Fourt Courts Press, 2009 [F-GB119]. Rev. Sarah WOOD. *MÆ* 79.2 (2010): 327-328.
Keywords: *Ywain and Gawain, Sir Orfeo*, Chaucer, poverty, Middle English literature.

GB302. HEFFERNAN, Carol Falvo. *Comedy in Chaucer and Boccaccio.* Chaucer Studies 40. Cambridge: D. S. Brewer, 2009 [F-GB120]. Rev. K. P. CLARKE. *RES* 61.251 (2010): 631-632.
Keywords: Boccaccio, Chaucer, comedy, fabliaux, satire.

GB303. HOLMES, *Olivia. Dante's Two Beloveds: Ethics and Erotics in the 'Divine Comedy'.* New Haven-London: Yale University Press, 2008. Rev. Pamela WILLIAMS, *MLR* 105.1 (2010): 259-60.
Keywords: Dante, *Divine Comedy;* ethics, love.

GB304. HOPKINS, Amanda, and RUSHTON, Cory J., eds. *The Erotic in the Literature of Medieval Britain.* Cambridge: Brewer, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-GB6.] Rev. Kate McCLUNE. *NMS* 54 (2010): 224-227.
Keywords: *Morte Arthure, Ancrene Wisse;* Chrétien de Troyes, *Cligès;* Chaucer, *Canterbury Tales; Sir Degarré. Mabinogi*, erotic.

GB305. HOURIHANE, Colum, ed. *Spanish Medieval Art: Recent Studies.* Medieval and Renaissance Texts and Studies 346. Tempe: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies/Princeton: The Index of Christian Art at Princeton University, 2007. Rev. Matilde MATEO. *BSpS* 87.3 (2010): 395-396.
Keywords: medieval Spanish art.

GB306. HUNT, Tony, ed. *Three Anglo-Norman Treatises on Falconry.* Medium Aevum Monographs NS 26. Oxford: Society for the Study of Medieval Languages and Literature, 2009. Rev. Alex STUART. *MÆ* 79.1 (2010): 166-167.
Keywords: Anglo-Norman, falconry.

GB307. HUOT, Sylvia. *Dreams of Lovers and Lies of Poets: Poetry, Knowledge, and Desire in the 'Roman de la Rose'.* Research Monographs in French

Studies 31. Oxford: Legenda, 2010 [F-GB127]. Rev. Helen J. SWIFT. *MÆ* 79.2 (2010): 341.
Keywords: Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose*, Jean de Meun, Ovid, Boethius, Virgil, John of Salisbury, Alain de Lille.

GB308. INGHAM, Richard, ed.. *The Anglo-Norman Language and its Contexts*. Woodbridge: York Medieval Press, 2010 [F-GB14]. Rev. Anon. *MÆ* 79.2 (2010): 369.
Keywords: Anglo-Norman language, Anglo-French language.

GB309. JAN, Fabienne. *De la dorveille à la merveille: L'Imaginaire onirique dans les lais féeriques des XIIe et XIIIe siècles*. Collection Essais 12. Lausanne: Archipel, Presses Universitaires Romandes, 2007. Rev. Jane H. M. TAYLOR. *MÆ* 79.1 (2010): 178-179.
Keywords: *lais féeriques, Yonec, Tydore, Désiré.*

GB310. JOHNSTON, Andrew James. *Performing the Middle Ages from Beowulf to Othello*. Late Medieval and Early Modern Studies 15. Turnhout: Brepols, 2008. Rev. Ben PARSONS. *MÆ* 79.1 (2010): 133-4.
Keywords: performance.

GB311. KEITH, Alison, and RUPP, Stephen, eds. *Metamorphosis: The Changing Face of Ovid in Medieval and Early Modern Europe*. Publications of the Centre for Reformation and Renaissance Studies 13. Toronto: Centre for Reformation and Renaissance Studies, 2007. Rev. Helen J. SWIFT. *FS* 65.1 (2010): 76-77.
Keywords: Ovid, metamorphosis.

GB312. KELLETT, Rachel E. *Single Combat and Warfare in German Literature of the High Middle Ages: Stricker's 'Karl der Große' and 'Daniel von dem Blühenden Tale'*. MHRA Texts and Dissertations 72; Bithell Series of Dissertations 33. London: Maney, 2008. Rev. Neil THOMAS. *MLR* 105.1 (2010): 270-271.
Keywords: single combat, warfare, Der Stricker, *Daniel von dem Blühenden Tale*; *Karl der Große.*

GB313. KELLY, Molly Robinson. *The Hero's Place: Medieval Literary Traditions of Space and Belonging*. Washington DC: Catholic University of America Press, 2009. Rev. Sylvia HUOT. *MÆ* 79.2 (2010): 337-338.

Keywords: *Vie de Saint Alexis*, Oxford *Roland*, *Pseudo-Turpin Chronicle;* Gottfried von Strassburg, *Tristan;* Eilhart von Oberg, *Tristan;* Thomas d'Angleterre, *Tristan;* Béroul, *Tristan;* Tristan romances, hero.

GB314. KENDALL, Elliot. *Lordship and Literature: John Gower and the Politics of the Great Household*. Oxford English Monographs. Oxford: Clarendon, 2008. Rev. Andrew BREEZE. *MLR* 105.4 (2010): 1137-1138.
Keywords: John Gower.

GB315. KOBLE, Nathalie. *'Les Prophéties de Merlin' en prose: Le Roman arthurien en éclats.* Paris: Champion, 2009. Rev. Miranda GRIFFIN. *MÆ* 79.2 (2010): 338-339.
Keywords: *Prophéties de Merlin*, Merlin.

GB316. KOFLER, Walter, ed. (with CD facsimile). *Das Dresdener Heldenbuch und die Bruchstüke des Berlin-Wolfenbütteler Heldenbuchs.* Stuttgart: Hirzel, 2006. [*Encomia* 29-30 (2007-2008)-G27.] Rev. Nigel F. PALMER. *MÆ* 79.2 (2010): 358.
Keywords: epic, German heroic; Heldenbücher; *Dresdener Heldenbuch, Berlin-Wolfenbütteler Heldenbuch.*

GB317. KOHANSKI, T., and BENSON, C. D., eds. *The Book of John Mandeville.* Middle English Text Series. Kalamazoo, MI: Medieval Institute Publications, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-N7.] Rev. M. C. SEYMOUR. *MÆ* 79.1 (2010): 163-164.
Keywords: John Mandeville, *The Book of Travels of Sir John Mandeville.*

GB318. KOLVE, V. A. *Telling Images: Chaucer and the Imagery of Narrative II.* Stanford, CA: Stanford UP, 2009. Rev. John M. GANIM. *RES* 61.250 (2010): 460-462.
Keywords: Chaucer, narrative.

GB319. KOOPER, Eric, ed. *The Medieval Chronicle VI.* The Medieval Chronicle. Amsterdam: Rodopi, 2009. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 170.
Keywords: chronicles.

GB320. KOSTA-THÉFAINE, Jean-François, ed. *Istoire de la Chastelaine du Vergier et de Tristan le Chevalier.* MHRA Critical Texts 9. London:

Modern Humanities Research Association, 2009. [*Encomia* 33 (2011)-GB8.] Rev. Sylvia HUOT. *MÆ* 79.2 (2010): 356.
Keywords: *Istoire de la Chastelaine de Vergier et de Tristan le chevalier, mise en prose.*

GB321. KRAGL, Florian, ed. and trans. *'Lanzelet': Text – Übersetzung – Kommentar. Studienausgabe.* Berlin/New York: de Gruyter, 2006. Rev. Nicola McLELLAND. *MLR* 105.4 (2010): 1175-1176.
Keywords: Ulrich von Zatzikhoven, *Lanzelet.*

GB322. KRAUSE, Kathy M., and STONES, Alison, eds. *Gautier de Coinci: Miracles, Music, and Manuscripts.* University of Hull Centre for Medieval Studies: Medieval Texts and Cultures of Northern Europe 13. Turnhout: Brepols, 2006. [*Encomia* 29-30 (2007-2008)-B16.] Rev. Jane H. M. TAYLOR. *MÆ* 79.1 (2010): 179-180.
Keywords: Gautier de Coinci, *Miracles de Nostre Dame.*

GB323. LEDDA, Giuseppe, ed. *La poesia della natura nella Divina Commedia: Atti del Convegno internazionale di studi, Ravenna, 10 novembre 2007.* Ravenna: Centro Dantesco dei Frati Minori Conventuali, 2009. Rev. George CORBETT. *MÆ* 79.2 (2010): 370.
Keywords: Dante, Nature.

GB324. LEFÈVRE, Sylvie, ed. *La Lettre dans la littérature romane du Moyen Âge.* Orleans: Paradigme, 2008. Rev. Marianne AILES. *MLR* 105.1 (2010): 239-240.
Keywords: *Tristan en prose, grands rhétoriqueurs;* Guillaume de Machaut, *Le Voir Dit;* Gautier de Coinci, *Miracles de Notre Dame; Roman de Troie.*

GB325. LÉGLU, Catherine E., and MILNER, Stephen J., eds. *The Erotics of Consolation: Desire and Distance in the Late Middle Ages.* Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2008. Rev. George McCLURE, *MLR* 105.2 (2010): 502-504.
Keywords: Antoine de La Sale, Boccaccio; Boethius, *Consolation of Philosophy*; Chaucer, French *dit*, Dante, Jean Lemaire de Belges, Johannes von Tepl, Guillaume de Machaut.

GB326. LEMAITRE, Jean-Loup, and VIEILLARD, Françoise, eds. *L'Occitan, une langue du travail et de la vie quotidienne du* XIIe *au* XXIe *siècle: Les*

Traductions et les termes techniques en langue d'oc. Mémoires et Documents sur le Bas-Limousin 28. Ussel: Musée du Pays d'Ussel – Centre Trobar, 2009. Rev. Anon. *MÆ* 79.2 (2010): 368.
Keywords: Occitan language.

GB327. LOMBARDO, Stanley, trans., intro. Steven BOTTERILL, notes Anthony OLDCORN. *Dante Alighieri: Inferno*. Indianapolis, IN: Hackett, 2009. Rev., Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 182-183.
Keywords: Dante, *Inferno.*

GB328. MacDONALD, Alasdair A., and DEKKER, Kees, eds., *Rhetoric, Royalty and Reality: Essays in the Literary Culture of Medieval and Early Modern Scotland*. Medievalia Groningana NS7. Leuven: Peeters, 2005. Rev. Nicola ROYAN. *Scottish Historical Review* 88.1 (2009): 166-170.
Keywords: Scottish literary culture.

GB329. MADDOX, Donald, and STURM-MADDOX, Sara, eds. *Parisian Confraternity Drama of the Fourteenth Century: The 'Miracles de Nostre Dame par personnages'*. Medieval Texts and Cultures of Northern Europe 22. Turnhout: Brepols, 2008. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 180-181.
Keywords: religious drama.

GB330. MANETTI, Roberta, ed. *Flamenca, romanzo occitano del secolo XIII.* Modena: Mucci, 2008. Rev. Peter T. RICKETTS. *MÆ* 79.2 (2010): 357-358.
Keywords: Occitan romance, *Flamenca.*

GB331. MAPSTONE, Sally, ed. *Older Scots Literature*. Edinburgh: Birlinn. 2005. Rev. Nicola ROYAN. *Scottish Historical Review* 88.1 (2009): 166-170.
Keywords: Older Scots literature.

GB332. McWEBB, Christine, ed. *Debating the 'Roman de la Rose': A Critical Anthology*. Introduction and Latin Translations by Earl Jeffrey RICHARDS. New York: Routledge: 2008. Rev. Karen PRATT. *FS* 65.2 (2010): 200.
Keywords: *Roman de la Rose*, Guillaume de Lorris; Jean de Meun*, Querelle du Roman de la Rose*, Latin.

GB333. MEYER-LEE, Robert J. *Poets and Power from Chaucer to Wyatt.* Cambridge Studies in Medieval Literature. Cambridge: Cambridge UP, 2007. Rev. Paul STROHM. *Notes and Queries* 56.4 (2009): 646-647.
Keywords: Chaucer.

GB334. MILLET, Victor. *Germanische Heldendichtung im Mittelalter: Eine Einführung.* Berlin/New York: de Gruyter, 2008. Rev. Annette VOLFING. *MLR* 105.1 (2010): 268-269.
Keywords: German literary history, heroic epic genre.

GB335. MINNIS, Alastair. *Fallible Authors: Chaucer's Pardoner and Wife of Bath.* Philadephia, PA: University of Pennsylvania Press, 2008. Rev. Neil CARTLIDGE. *MÆ* 79.1 (2010): 138-9.
Keywords: Chaucer, Pardoner, Wife of Bath.

GB336. MINNIS, Alastair. *Translations of Authority in Medieval English Literature: Valuing the Vernacular.* Cambridge: Cambridge UP, 2009 [F-GB156]. Rev. Anne HUDSON. *MÆ* 79.2 (2010): 321-322. Rev. James SIMPSON. *Notes and Queries* 57.4 (2010): 578-580.
Keywords: *Chaucer, "Pardoner's Prologue" and "Tale";* English literature, medieval.

GB337. MONTANER FRUTOS, Alberto, ed. *Cantar de Mio Cid.* 2nd edn. Madrid: Biblioteca Clásica, 2007. Rev. Roger WRIGHT, *BHispS* 87.2: 260-261.
Keywords: *Cantar de Mio Cid.*

GB338. MORENO, Manuel, and SEVERIN, Dorothy S., eds. *Los cancioneros españoles: materiales y métodos.* Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar 43. London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2005. Rev. Huw Aled LEWIS. *BSpS* 87.1 (2010): 105-106.
Keywords: *cancioneros.*

GB339. MORGAN, Leslie Zarker, ed. *La Geste Francor: Edition of the 'Chansons de Geste' of MS. Marc. Fr. XIII (=256).* Medieval and Renaissance Texts and Studies 348. Tempe, Arizona: Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies: 2009. 2 vols. Rev. Luke SUNDERLAND. *MÆ* 79.2 (2010): 355-356.

Keywords: Franco-Italian, *Bovo, Enfances; Berta da li pe grant*; *Bovo, Chevalerie*; *Karleto, Berta e Milone; Ogier le Danois, Enfances; Orlandino; Ogier le Danois, Chevalerie; Macario, chansons de geste*, ms. Venice, Biblioteca Nazionale Marciano Francese 13 (= 256).

GB340. MUSACCHIO, Jacqueline Marie. *Art, Marriage, and Family in the Florentine Renaissance Palace*. New Haven-London: Yale UP, 2008. Rev. Gabrielle NEHER. *Renaissance Studies* 24. 3 (2010): 447-449.
Keywords: family, Renaissance palace, Florence, marriage.

GB341. NAGY, Piroska, and BOQUET, Damien, eds. *Le Sujet des émotions au Moyen Âge*. Paris: Beuchesne éditeur, 2008. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 361.
Keywords: emotions, French romance.

GB342. NEWTHE, Michael A. H., ed. and trans. *Fierabras and Floripas: A French epic Allegory*. New York: Italica Press, 2010. Rev. Anon. *MÆ* 79.2 (2010): 370.
Keywords: *Destruction de Rome, Fierabras.*

GB343. NUTTALL, Jenni. *The Creation of Lancastrian Kingship: Literature, Language, and Politics in Late Medieval England*. Cambridge: Cambridge UP, 2007. Rev. Marion TURNER. *Notes and Queries* 57.3 (2010): 430-432.
Keywords: Lancastrian kingship.

GB344. OAKLEY-BROWN, Liz, and WILKINSON, Louise J., eds. *The Rituals and Rhetoric of Queenship: Medieval to Early Modern*. Dublin: Four Courts Press, 2009 [F-GB19]. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 185. Rev. John WATKINS. *RES* 61.250 (2010): 464-466.
Keywords: queenship, rhetoric.

GB345. PAPIO, Michael, trans. *Boccaccio's Expositions on Dante's 'Comedy'*. The Lorenze da Ponte Italian Library. Toronto: University of Toronto Press, 2009. Rev. K. P. CLARKE. *MÆ* 79.2 (2010): 372.
Keywords: Boccaccio, *Expositions on Dante's "Comedy";* Dante, *Commedia.*

GB346. PEARCY, Roy J. *Logic and Humour in the Fabliaux: An Essay in Applied Narratology*. Gallica 7. Cambridge: D. S. Brewer, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-GB47.] Rev. by Daron BURROWS. *MÆ* 79.1 (2010): 146-147.

Keywords: *fabliaux*, *Veuve*, *Vallet aus douze fames*, *Saint Pierre et le jongleur*, *Vilain qui conquist Paradis par plait, Jugement des cons, Trois Chanoinesses de Couloigne.*

GB347. PÉRON, Pascal. *Les Croisés en Orient: la représentation de l'espace dans le cycle de la croisade.* Paris: Champion, 2008. Rev. David TROTTER. *MLR* 105.2 (2010): 553-554.
Keywords: *Chanson d'Antioche, Chanson de Jérusalem, Chétifs.*

GB348. PHILLIPS, Helen, ed. *Bandit Territories: British Outlaw Traditions.* Cardiff: University of Wales Press, 2008. Rev. Robert ROUSE. *MÆ* 79.2 (2010): 374-375.
Keywords: John, King of England; Fouke Fitz Waryn.

GB349. PICONE, Michelangelo. *Boccaccio e la codificazione della novella: letture del "Decameron",* ed. Nicole CODEREY, Claudia GENSWEIN, and Rosa PITTORINO. Ravenna: Longo, 2008. Rev. K. P. CLARKE. *MÆ* 79.2 (2010): 372.
Keywords: Boccaccio, *Decameron.*

GB350. *The Piers Plowman Electronic Archive.* Volume 3, Oxford, Oriel College MS 79 (O); Volume 4, Oxford, Bodleian Library MS Laud Misc. 581 (L); volume 5, London, British Library, MS Additional 35287 (M). Cambridge: D. S. Brewer for The Medieval Academy of America and SEENET, 2004-2005. Rev. Sarah WOOD. *Notes and Queries* 56.3 (2009): 450-451.
Keywords: Langland, William, *Piers Plowman*; ms. Oxford, Oriel College 79, ms. Oxford, Bodleian Library Laud Misc. 581, ms. London, BL, Additional 35287.

GB351. POPPE, Erich, and RECK, Regine, eds. *Selections from Ystorya Bown o Hamtwn.* The Library of Medieval Welsh Literature. Cardiff: University of Wales Press, 2009 [F-GB35]. Rev. Annalee C. REJHON. *Cambrian Medieval Celtic Studies* 60 (Winter 2010): 97-9.
Keywords: *Ystorya Bown o Hamtwn, Geste de Boeve de Haumtone.*

GB352. POSSAMAÏ-PÉREZ, Marylène, ed. *Nouvelles Études sur 'l'Ovide moralisé'.* Essais sur le Moyen Âge 42. Paris: Champion, 2009. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 180.

Keywords: *Ovide moralisé.*

GB353. PRATT, Karen, ed. and trans. *Gautier d'Arras: Eracle.* King's College Medieval Studies 21. London: King's College London Centre for Late Antique & Medieval Studies, 2007. Rev. Matilda Tomaryn BRUCKNER. *MÆ* 79.1 (2010): 166-167.
Keywords: Gautier d'Arras *Eracle*, *Jeu de Saint Nicolas*, *Roman de la Rose*, Villon, François, *Testament.*

GB354. PSAKI, F. Regina, ed. and trans. *Tristano Riccardiano.* Arthurian Archives 12. Italian Literature 2. Cambridge: D. S. Brewer, 2006. [*Encomia* 29-30 (2007-2008)-GB37.] Rev. Stefano MULA. *Italian Studies* 65.2 (2010): 293-294.
Keywords: Tristan legend, Italian Arthurian literature.

GB355. RAFFA, Guy P. *The Complete Danteworlds: A Reader's Guide to the Divine Comedy.* Chicago: University of Chicago Press, 2009. Rev. K. P. CLARKE. *Notes and Queries* 57.4 (2010): 580-581.
Keywords: Dante, *Divine Comedy.*

GB356. RAFFEL, Burton, trans. *Das Nibelungenlied: Song of the Nibelungs.* New Haven, CT: Yale UP, 2006. Rev. Brian MURDOCH. *Translation and Literature* 17.2 (2008): 241-247.
Keywords: *Nibelungenlied.*

GB357. REEVE, Michael D., ed., and WRIGHT, Neil, trans. *Geoffrey of Monmouth, The History of the Kings of Britain. An Edition and Translation of De Gestis Britonum [Historia Regum Britanniae].* Arthurian Studies 69. Woodbridge: Boydell Press, 2007 [F-GB36]. Rev. Nigel F. PALMER. *MÆ* 79.1: 160-161. Rev. Nicola ROYAN. *NMS* 54 (2010): 243-245. Rev. Jaakko TAHKOKALLIO. *Cambrian Medieval Celtic Studies* 57 (Summer 2009): 97-98. Rev. R. M. THOMSON. *English Historical Review* 125.515 (2010): 951-953.
Keywords: Geoffrey of Monmouth, *The History of the Kings of Britain.*

GB358. ROSSI, Lucidano, ed. *Cercamon: Œuvres poétique.* Classiques français du Moyen Âge 161. Paris: Honoré Champion, 2009. Rev. Peter RICKETTS. *MÆ* 79.1 (2010): 165.
Keywords: Cercamon, troubadour poetry.

GB359. ROTHWELL, William, ed. *Walter de Bibbesworth, Le Tretiz*: from MS. G (Cambridge University Library Gg.1.1) and MS. T (Trinity College, Cambridge 0.2.21) together with two Anglo-French poems in praise of women (British Library, MS. Additional 46919). Texts and Publications. Aberystwyth: The Anglo-Norman Online Hub, 2009. Also available at http://www.anglo-norman.net/texts/ [F-GB37]. Rev. Daron BURROWS. *MÆ* 79.2 (2010): 356-357.
Keywords: Walter de Bibbesworth, *Le Tretiz*; poems; Mary, Virgin; countryside, poems in praise of women, Anglo-Norman, Anglo-French, ms. Cambridge, University Library Gg.1.1, ms. Cambridge, Trinity College 0.2.21, London, BL Additional 46919, Middle English glosses.

GB360. RUGGERINI, Maria Elena, with SZÖKE, Veronka, eds. *Studi Anglo-Norreni in onore di John S. McKinnell: 'He hafað sundorgecynd'*. Cagliari: CUEC, 2009. Rev. Carolyne LARRINGTON. *MÆ* 79.1 (2010): 177-178.
Keywords: McKinnell, John; Middle English literature, Old Norse literature, Scandinavian literature, Chaucer, *Sir Gawain and the Green Knight*, Tolkien, J. R. R.

GB361. SAUNDERS, Corinne. *Magic and the Supernatural in Medieval English Romance*. Studies in Medieval Romance 13. Cambridge: D. S. Brewer, 2010 [F-GB193]. Rev. James WADE. *RES* 61.251 (2010): 629-631.
Keywords: magic, supernatural, romance, English medieval, Middle English literature.

GB362. SCARBOROUGH, Connie L. *A Holy Alliance: Alfonso X's Political Use of Marian Poetry*. Newark, DE: Juan de la Cuesta, 2009. Rev. Joseph T. SNOW. *BSpS* 87.6 (2010): 850-852.
Keywords: Alfonso X, King; Marian poetry, politics; Mary, Virgin.

GB363. SCASE, Wendy. *Literature and Complaint in England, 1272-1553*. Oxford: Oxford UP, 2007. Rev. Julia BOFFEY. *Notes and Queries* 57.1 (2010): 122-123.
Keywords: complaint literaure in England.

GB364. SCHIEWER, Regina. *Die deutsche Predigt um 1200. Ein Handbuch*. Berlin/New York: de Gruyter, 2008. Rev. Stephen MOSSMAN. *MÆ* 79.1 (2010): 149-150.
Keywords: sermons, lay religiosity, religious life at court.

GB365. SCHUHMANN, Martin. *Reden und Erzählen: Figurenrede in Wolframs 'Parzival' und 'Titurel'*. Frankfurter Beiträge zur Germanistik 49. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008. Rev. Alastair MATTHEWS. *MÆ* 79.1 (2010): 151-152.
Keywords: Grail stories, narratology, characterization, Wolfram von Eschenbach, *Parzival*; *Titurel*; *Willehalm*.

GB366. SCOTT-MACNAB, David, ed. *The Middle English Text of The Art of Hunting by William Twiti Edited from an Uncatalogued Manuscript in a Private Collection, Ashton-under-Lyne, with a Parallel Text of The Anglo-Norman L'Art de Venerie by William Twiti Edited from Cambridge, Gonville and Caius College MS 424/448*. Middle English Texts 39. Heidelberg: Winter, 2009. Rev. E. G. STANLEY. *Notes and Queries* 56.4 (2009): 641-643.
Keywords: Twiti, William, *L'Art de Venerie* (Anglo-Norman); *The Art of Hunting* (Middle English), ms. in private collection, ms. Cambridge, Gonville and Caius College 424/448.

GB367. SERÉS, Guillermo, RICO, Daniel, and SANZ, Omar, eds. *El 'Libro de Buen Amor': texto y contextos*. Bellaterra: Centro para la Edición de los Clásicos Españoles, Universidad de Barcelona, 2008. Rev. Anthony John LAPPIN. *MÆ* 79.1 (2010): 183-184.
Keywords: Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, *Libro de Buen Amor*.

GB368. SHORT, Ian, ed. and trans. *Geffrei Gaimar: Estoire des Engleis/ History of the English*. Oxford: Oxford UP, 2009. [*Encomia* 33 (2011)-GB10.] Rev. Sylvia HUOT. *MÆ* 79.1 (2010): 165-166.
Keywords: Gaimar, Geffrei, *Estoire des Engleis;* Anglo-Norman.

GB369. SUNDERLAND, Luke. *Old French Narrative Cycles: Heroism between Ethics and Morality*. Gallica 15. Cambridge: D. S. Brewer, 2010 [F-GB208]. Rev. Matilda Tomaryn BRUCKNER. *MÆ* 79.2 (2010): 339-340.
Keywords: *Cycle de Guillaume d'Orange, Vulgate Cycle, Tristan en prose, Roman de Renart*, heroism, cycles, narrative.

GB370. TOLSTOY, Nikolai. *The Oldest British Prose Literature. The Compilation of the Four Branches of the Mabinogi*. Lewiston, Queenston,

and Lampeter: Edwin Mellen Press, 2009. Rev. Jenny DAY. *Cambrian Medieval Celtic Studies* 60 (Winter 2010): 102-5.
Keywords: *Mabinogi.*

GB371. TRAVIS, Peter W. *Disseminal Chaucer: Rereading 'The Nun's Priest's Tale'.* Notre Dame, IN: University of Notre Dame Press, 2010. Rev. Martin CAMARGO. *RES* 61.252 (2010): 807-808.
Keywords: Chaucer, "Nun's Priest's Tale".

GB372. TURNER, Marion. *Chaucerian Conflict: Languages of Antagonism in Late Fouteenth-Century London.* Oxford English Monographs. Oxford: Oxford UP, 2006. Rev. Tamara ATKIN. *Notes and Queries* 56.1 (2009): 109-111.
Keywords: Chaucer, London, fourteenth century.

GB373. VAN DRIEL, Joost. *Prikkeling der zinnen. De stilistische diversiteit van de Middelnederlandse epische poëzie.* Zutphen: Walberg Pers, 2007. Rev. Anon. *MÆ* 79.1 (2010): 184-185.
Keywords: style in medieval Dutch literature.

GB374. VUAGNOUX-UHLIG, Marion. *Le couple en herbe: 'Galeran de Bretagne' et 'L'Escoufle' à la lumière du roman idyllique médiéval.* Publications romanes et françaises 245. Geneva: Droz, 2009. Rev. Keith BUSBY. *FS* 65.4 (2010): 472.
Keywords: *Galeran de Bretagne, Escoufle,* romance, idyllic.

GB375. WACHINGER, Burghart, *et al.*, eds. *Die deutsche Literatur des Mittelalters. Verfasserlexikon.* Second, completely revised edn. Vol. XIII: *Register der Drucke, sonstigen Textzeugen, Initien.* Vol. XIV: *Register der Personennamen, Werktitel, Bibelstellen,* by Christine STÖLLINGER-LÖSER. Berlin/New York: de Gruyter, 2007, 2008. Rev. Nigel PALMER, *MÆ* 79.2 (2010): 343-344.
Keywords: German literary history.

GB376. WAKELIN, Daniel. *Humanism, Reading and English Literature 1430-1530.* Oxford: Oxford UP, 2007. Rev. Julia BOFFEY. *MLR* 105.2 (2010): 522-524.
Keywords: humanism, reading, English literature, late medieval.

GB377. WATT, Mary Alexandra. *The Cross that Dante Bears: Pilgrimage, Crusade, and the Cruciform Church in the Divine Comedy*. Gainesville, FL: UP of Florida, 2005. Rev. Francesca GALLIGAN. *MÆ* 79.1 (2010): 182.
Keywords: Dante, *Commedia;* Cross, pilgrimage, Crusade.

GB378. WEISS, Judith, trans. *The Birth of Romance in England: The Romance of Horn, The Folie of Tristan, The Lai of Haveloc and Amis and Amilun. Four Twelfth-Century Romances in the French of England*. Medieval and Renaissance Texts and Studies 344; The French and England Translation Series 4. Tempe, Arizona: Arizona Centre for Medieval and Renaissance Studes, 2009. Rev. Anon. *MÆ* 79.2 (2010): 368-369.
Keywords: Anglo-Norman romance. *Romance of Horn, Folie Tristan*, *Lai of Haveloc, Amis and Amilun.*

GB379. WETZEL, René, and FLÜCKIGER, Fabrice. *Au-delà de l'illustration: Texte et image au Moyen Âge. Approches méthodologiques et pratiques*. Zurich: Chronos Verlag, 2009. Rev. Nicola JONES. *MÆ* 79.2 (2010): 360-361.
Keywords: illustration, text and image.

GB380. WHINNOM, Keith. *The Textual History and Authorship of 'Celestina'*, ed. Jeremy LAWRANCE, with preface by Alan DEYERMOND. Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar 52. London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary, University of London, 2007. Rev. Nancy F. MARINO. *BSpS* 87.5 (2010): 664-666. Rev. Dorothy Sherman SEVERIN. *BHispS* 87.4 (2010): 492-493.
Keywords: authorship, *Celestina.*

GB381. WOODS, William F. *Chaucerian Spaces: Spatial Poetics in Chaucer's Opening Tales*. Albany, NY: State University of New York Press, 2008. Rev. Laura VARNAM. *MÆ* 79.1 (2010): 137-8.
Keywords: Chaucer, opening tales, poetics, spatial.

GB382. ZEEMAN, Nicolette. *Piers Plowman and the Medieval Discourse of Desire*. Cambridge Studies in Medieval Literature 59. Cambridge: Cambridge UP, 2006. Rev. Sarah WOOD. *Notes and Queries* 56.3 (2009): 449-450.
Keywords: William Langland, *Piers Plowman.*

GB383. ZIOLKOWSKI, Jan M. *Nota Bene: Reading classics and writing melodies in the early Middle Ages*. Publications of The Journal of Medieval Latin 7. Turnhout: Brepols, 2007. [*Encomia* 31 (2009)-B117.] Rev. S. J. BARRETT. *EMH* 28 (2009): 241-249.

Keywords: classics, Latin, musical notation, rhetoric